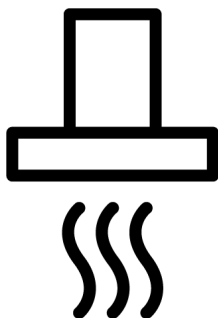




Digestore / Návod k obsluze
Digestor / Používateľská príručka
Hota / Manual de utilizare



MBHCA67841BMTHSI

Vítejte!

Vážení zákazníci,

Děkujeme, že jste si vybrali tento Beko produkt. Doufáme, že Vám tento produkt, který byl navržen s využitím vysoké kvality a technologie, pomůže dosáhnout nejlepších výsledků. Proto si před použitím produktu pečlivě přečtěte tento návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty.

Mějte na paměti všechny informace a varování uvedené v uživatelské příručce. Tímto způsobem ochráníte sebe a svůj produkt před nebezpečím, které se může vyskytnout. Uchovejte uživatelskou příručku. Pokud produkt předáte další osobě, rovněž ji předejte návod k použití. Záruční podmínky, použití a způsob řešení závad produktu jsou uvedeny v této příručce.

Symbody a jejich popis v uživatelské příručce:



Nedodržení pokynů použití může mít za následek smrt nebo zranění.



Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.



Přečtěte si uživatelskou příručku.



Varování před horkým povrchem.

**POZNÁM
Y**

Nedodržení pokynů uvedených v příručce může mít za následek materiální škody na produktu nebo životním prostředí.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Obsah

1 Bezpečnostní instrukce.....	4
1.1 Zamýšlené použití	4
1.2 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích mazlíčků	4
1.3 Elektrická bezpečnost	5
1.4 Bezpečnost dopravy	6
1.5 Bezpečná instalace	7
1.6 Bezpečnost použití	8
1.7 Bezpečnost při údržbě a čištění ...	9
2 Pokyny pro životní prostředí.....	10
2.1 Směrnice o odpadech	10
2.1.1 Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku	10
2.2 Informace o balíčku.....	10
3 Váš výrobek	11
3.1 Představení výrobku	11
3.2 Technické specifikace	12
4 První použití.....	13
4.1 Počáteční čištění	13
5 Použití digestoře.....	13
6 Údržba a čištění	18
6.1 Obecné informace o čištění.....	18
6.2 Čištění vnitřního povrchu digestoře	19
6.3 Čištění ovládacího panelu.....	19
6.4 Hliníkový filtr	19
6.5 Uhlíkový filtr (použití bez kouřovodu)	20
6.6 Žárovka Digestoře	21
7 Odstraňování závad	21

1 Bezpečnostní instrukce

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné k prevenci rizika zranění osob nebo materiálních škod.
- Pokud je výrobek předán někomu jinému pro osobní použití nebo použití z druhé ruky, je třeba předat také uživatelskou příručku, štítky výrobku a další relevantní dokumenty a díly.
- Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout v případě nedodržení těchto pokynů.
- Nedodržení těchto pokynů ruší platnost jakékoli záruky.
- Instalační a opravárenské práce nechte vždy provést výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou, kterou určí dovozce.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou součást produktu, pokud to není jasně uvedeno v uživatelské příručce.
- Neprovádějte na produktu technické úpravy.
- Nepoužívejte výrobek v zahradách, na balkonech nebo v jiných venkovních prostorách. Tento výrobek je určen k použití v domácnostech a v kuchyních zaměstnanců obchodů, kanceláří a dalších pracovních prostředích.

1.2 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích mazlíčků

- Tento produkt mohou používat děti starší 8 let a lidé s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo které nemají dostatečné znalosti a zkušenosti, pokud jsou pod dozorem nebo jsou proškoleni o bezpečném používání a rizicích produktu.
- Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi, pokud na ně někdo nedohlíží.
- Tento výrobek by neměly používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem nebo neobdrží potřebné pokyny.

1.1 Zamýšlené použití

- Tento výrobek je určen k domácímu použití. Není určený pro komerční využití.

- Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata si s výrobkem nesmí hrát.
- Udržujte obalové materiály mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí zranění a udušení.
- Před vyřazením opotřebovaných a nepoužitelných výrobků:
 1. Odpojte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky (je-li výrobek zapojen do elektrické sítě).
 2. Odstrihněte napájecí kabel a odpojte jej spolu se zástrčkou od výrobku.
 3. Nedovolte dětem, aby si hrály s výrobkem, když je v režimu nečinnosti.
- Zástrčka nebo elektrická přípojka spotřebiče musí být na snadno přístupném místě. Pokud to není možné, měl by být na elektrické instalaci, ke které je výrobek připojen, v souladu s elektrickými předpisy mechanismus (pojistka, spínač, spínací skříňka atd.) oddělující všechny póly od sítě.
- Před opravou, údržbou a čištěním odpojte výrobek ze sítě nebo vypněte pojistku.
- Zapojte výrobek do zásuvky, která splňuje hodnoty napětí a frekvence uvedené na typových štítcích.
- Pokud váš produkt nemá hlavní kabel, použijte pouze propojovací kabel popsany v části „Technické specifikace“.
- Nepřipojujte digestoř, dokud není namontována.
- Napájecí kabel nezastrkávejte pod a za spotřebič. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel nesmí být ohnutý, rozdrcený a přijít do kontaktu s žádným zdrojem tepla.
- Neinstalujte elektrický kabel v blízkosti ohřívačů. Kabel se může roztavit a způsobit požár.



1.3 Elektrická bezpečnost

- Zapojte spotřebič do uzemněné zásuvky chráněné pojistkou, která odpovídá stávajícím hodnotám na typovém štítku. Zajistěte, aby vám uzemnění provedl kvalifikovaný elektrikář. Spotřebič nepoužívejte bez vhodného uzemnění podle místních/národních předpisů.

- Dbejte na to, aby se napájecí kabel nezasekl při nasazování výrobku zpět na místo po montáži nebo čištění.
- Nepřipojujte digestoř, dokud není namontována.
- Používejte pouze originální kabely. Nepoužívejte přestřižené nebo poškozené kabely.
- K provozu výrobku nepoužívejte prodlužovací kabel ani vícenásobnou zástrčku.
- V případech, kdy je třeba použít konvertorový adaptér (pro typ zástrčky), kontaktujte autorizované servisní středisko nebo dovozce, aby použil schválený adaptér.
- Pokud je délka elektrického vedení nedostatečná, obraťte se na dovozce nebo autorizované servisní středisko.
- Přenosné zdroje energie nebo vícenásobné zástrčky se mohou přehřát a vznítit. Vícenásobné zástrčky a přenosné zdroje energie držte mimo dosah výrobku.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo osoba, kterou dovozce stanoví, aby se předešlo možným nebezpečím.

- Pokud má váš produkt zástrčku, neprovádějte elektrická připojení odpojováním zástrčky během instalace. Spoje provedené odříznutím ruší záruku na výrobek a představují nebezpečí pro bezpečnost uživatele.

Pokud je váš výrobek vybaven napájecím kabelem a zástrčkou:

- Nikdy nezasunujte zástrčku výrobku do zlomené, uvolněné nebo nefunkční zásuvky. Zkontrolujte, zda je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky. V opačném případě se mohou spoje přehřát a způsobit požár.
- Zařízení nezasunujte do zástrček, které jsou mastné, nečisté nebo potenciálně vystavené působení vody (například v blízkosti pracovní desky, ze které může uniknout voda). V opačném případě hrozí riziko zkratu a úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama!
- Zástrčku vytáhněte ze zásuvky pomocí těla zástrčky, nikoli samotného kabelu.



1.4 Bezpečnost dopravy

- Před přepravou výrobku odpojte výrobek od sítě.

- Spotřebič je těžký, při jeho přepravě je potřeba minimálně dvou osob.
- Na spotřebič neodkládejte žádné předměty. Spotřebič přenášejte ve svislé poloze.
- Když potřebujete produkt přepravit, zabalte jej do bublinkové fólie nebo silného kartonu a pevně zalepte páskou. Pevně zajistěte pohyblivé části výrobku, abyste zabránili jejich poškození.
- Před instalací výrobku zkontrolujte, zda výrobek není po přepravě poškozen. V případě poškození kontaktujte dovozce nebo autorizované servisní středisko.



1.5 Bezpečná instalace

- Aby byl váš produkt připraven k použití, připravte místo instalace a nechte provést elektroinstalaci. Instalaci musí vždy provést výrobce, autorizovaný servis nebo osoba, kterou určí společnost dovozce.
- Aby byl váš produkt připraven k použití, připravte místo instalace a nechte provést elektroinstalaci. Potom zavolejte do autorizovaného servisu a požádejte o provedení instalace. Po instalaci autorizovaným servisem začíná běžet záruční doba.
- Před zahájením instalace odpojte elektrické vedení, ke kterému bude výrobek připojen, od napětí vypnutím pojistky.
- Při přepravě a instalaci vždy noste ochranné rukavice. V opačném případě hrozí nebezpečí poranění o ostré hrany!
- Před instalací výrobku zkontrolujte, zda není poškozen. Pokud je produkt poškozen, neinstalujte jej.
- K zakrytí interiéru instalovaného nábytku nepoužívejte žádné tepelněizolační materiály.
- V prostoru, kde je výrobek nainstalován, se nesmí nacházet přímé sluneční světlo a zdroje tepla, jako jsou elektrické nebo plynové ohřívače.
- Pokud se za místem, kde bude výrobek nainstalován, nachází zásuvka, je třeba zajistit, aby se výrobek nedostal do kontaktu se zásuvkou ani se zástrčkou zapojenou do zásuvky.

- V případě použití s komínovými přípojkami nechte kvalifikované osoby posoudit vhodnost komína, ke kterému bude výrobek připojen.
 - Výška mezi spodním povrchem digestoře a horním povrchem trouby by neměla být menší než 650 mm pro plynové trouby a 500 mm pro elektrické trouby. V opačném případě bude váš výrobek ovlivněn teplem nebo plamenem varné desky a bude představovat bezpečnostní riziko.
 - Nikdy nepřipojujte odsavač par na kouřovody, které se používají jako ohřívače s plamenem nebo ohřívače vyzařující plamen. Dodržujte místní předpisy o čištění odtoku.
 - Pro připojení kouřovodu k vašemu výrobku použijte trubky o průměru 120 mm. Spojení potrubí by mělo být co nejkratší a s malým počtem ohybů.
- plyny uvolněné v důsledku spalování v domě jsou zpětně absorbovány. Neprovozujte výrobek společně s výrobky, které zajišťují cirkulaci vzduchu a mohou uvolňovat toxické plyny (kamna na dřevo, plyn, olej a uhlí, kotle, ohřívače vody atd.).
- Po každém použití se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
 - Nepoužívejte výrobek, pokud se během používání porouchá nebo poškodí. Odpojte výrobek od elektřiny. Kontaktujte dovozce nebo autorizované servisní středisko.
 - Po časově delším chodu digestoře nedotýkejte se žárovek. Horké žárovky vám mohou popálit ruku.
 - Spotřebič nepoužívejte bez olejového filtru. Nevyjímejte filtry, pokud je spotřebič v provozu. V opačném případě může olej nepříznivě ovlivnit výrobek a elektrická připojení.
 - Nevytvářejte pod výrobkem vysoký plamen. V opačném případě se olej ve olejovém filtru může vznítit a způsobit požár.
 - Před vyjmutím hrnců, pánví atd. z trouby vypněte troubu. V opačném případě by váš

1.6 Bezpečnost použití

- **Nebezpečí otravy!** Během provozu spotřebiče je vzduch nasáván z celého domu. Pokud není zajištěno dostatečné větrání, dochází k proudění vzduchu a odpadní a toxické

výrobek mohl být poškozen plamenem a rostoucím teplem.

- Na odsavač nikdy neumísťujte hořlavé předměty ani předměty náchylné k pádu. V opačném případě by mohl spadnout na varnou desku a riskovat jeho požár nebo by mohl spadnout do jídla a zranit uživatele,
- Nenechávejte pod digestoří snadno hořlavé materiály.
- (S výjimkou zboží, které vrací odsávaný vzduch do místnosti) Místnost musí být dobře větraná, pokud se odsavač využívá ve stejném prostoru jako zařízení na spalování plynu nebo kapalného paliva.
- Komín spotřebičů, jako jsou pokojové ohřívače na plyn nebo kapalné palivo, musí být v prostředí, kde se digestoř používá, zcela izolována nebo musí být spotřebič hermetický.
- Pokud je ve stejném prostředí jako digestoř jiný spotřebič pracující s jinou energií než elektrickou energií, měl by být podtlak v místnosti maximálně 0,04 mbar, aby výfuk z druhého spotřebiče nebyl odsáván digestoří zpět do místnosti.

- Lehce hořlavé a hořlavé materiály by se neměly zavěšovat na rukojeti digestoře (pokud existují).
- Pod digestoří by neměl být otevřený oheň. (například: flambování)
- **Varování:** Přístupné části se mohou při použití s vařičem zahřívát.



1.7 Bezpečnost při údržbě a čištění

- Tuk nahromaděný na odsavači a tukovém filtru se musí čistit ve stanovených intervalech. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru!
- Při běžném používání se doporučuje čistit filtr jednou za měsíc. V opačném případě by se olej nahromaděný ve filtru mohl vznítit a představovat nebezpečí.
- Nikdy nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- K čištění výrobku nepoužívejte parní čističe, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem.

2.1 Směrnice o odpadech

2.1.1 Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Tento produkt nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE).



Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních dílů a materiálů, které lze znovu použít a jsou vhodné k recyklaci. Nelikvidujte proto odpadní produkt po skončení jeho životnosti s běžným domovním a jiným odpadem. Odnešte jej do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Na tato sběrná

místa se můžete zeptat místní správy. Správná likvidace spotřebiče pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

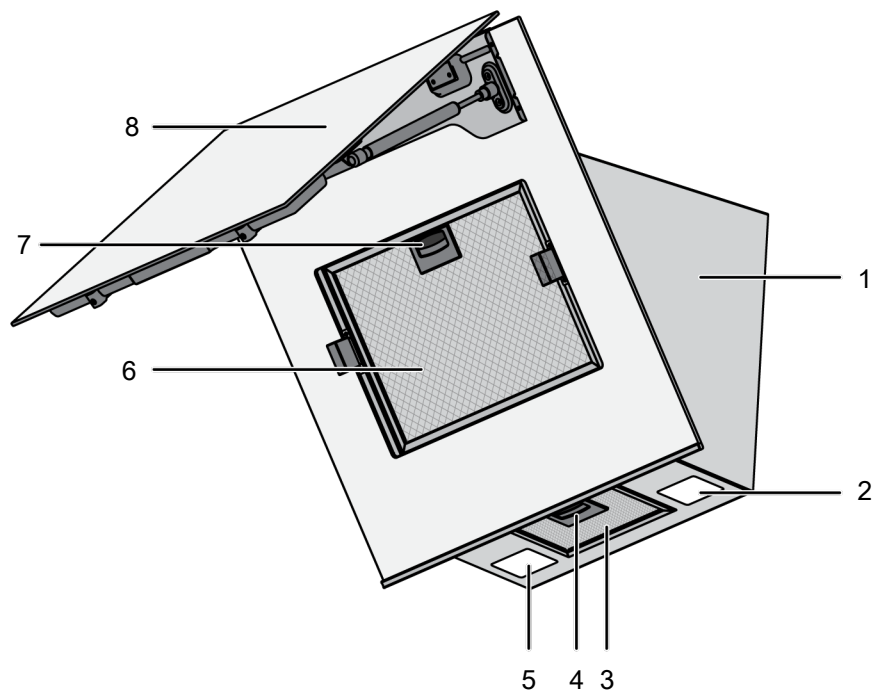
Soulad se směrnicí RoHS:

Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované ve směrnici.

2.2 Informace o balíčku

Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnicemi. Nelikvidujte obalový odpad s domovním nebo jiným odpadem, odevzdejte je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.

3.1 Představení výrobku



1 Tělo digestoře

3 Hliníkový filtr

5 Žárovka

7 Zámek hliníkového filtru

2 Žárovka

4 Zámek hliníkového filtru

6 Hliníkový filtr

8 Skleněné víko digestoře

* V závislosti na modelu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

3.2 Technické specifikace

Vnější rozměry produktu (výška/šířka/hloubka) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /465
Napětí/Frekvence	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Celková spotřeba energie	max. 240 W
Průměr výstupní trubky vzduchu	120-150 mm



Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.



Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu produktu.



Hodnoty uvedené na štítcích výrobků nebo v doprovodné dokumentaci jsou získány v laboratorních podmínkách v souladu s příslušnými normami. V závislosti na provozních a okolních podmínkách produktu se tyto hodnoty mohou lišit.

4 První použití

Než začnete výrobek používat, doporučujeme provést následující kroky uvedené v následujících částech.

4.1 Počáteční čištění

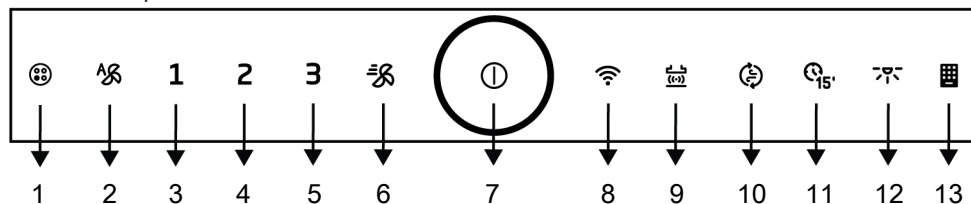
1. Odstraňte veškerý obalový materiál.

2. Otřete povrchy výrobku vlhkým hadříkem nebo houbou a osušte hadříkem.

OZNÁMENÍ: Některé saponáty nebo čisticí prostředky mohou způsobit poškození povrchu. Při čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, čisticí prášky, čisticí krémy nebo ostré předměty.

5 Použití digestoře

Digestoř má motor s různými rychlostmi. Pro dobrý výkon doporučujeme používat nízké otáčky za normálních podmínek a vysoké otáčky v případě silného zápachu a kondenzace par.



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Symbol upozornění uhlíkového filtru | 2 Tlačítko automatického režimu |
| 3 Rychlost 1 klíč | 4 Rychlost 2 klíč |
| 5 Rychlost 3 klíč | 6 Booster klíč |
| 7 Tlačítko Zapnutí/Vypnutí | 8 Wi-Fi klíč |
| 9 Klíč připojení varné desky (HobtoHood). | 10 Tlačítko režimu čištění vzduchu |
| 11 Tlačítko časovače | 12 Klíč žárovky |
| 13 Symbol upozornění za aluminiový filtr | |

Obsluha digestoře

1. Chcete-li ovládat odsavač par, dotkněte se tlačítka ① nebo libovolného tlačítka rychlostní úrovně.
 - ⇒ Digestoř začne chodit na úrovni rychlosti 1 a světlo **1** se rozsvítí.
2. Chcete-li změnit úroveň rychlosti, dotkněte se dalších tlačítek úrovně rychlosti.

i Při provozu bude produkt běžet maximálně 6 hodin, pokud nezvolíte jinak.

Vypnutí digestoře

1. Pro vypnutí odsavače se znovu dotkněte tlačítka rychlosti, na které je odsavač nastaven, resp. **1** klíč.

i Pokud se dotknete **1** klíče s aktivní libovolnou funkcí včetně kontrolky světla, tím funkce zruší.

Obsluha žárovky

1. Stiskněte  klíč pro ovládání světla na digestoři.

⇒ Žárovky digestoře. Pokud stisknete  klíč znovu během první 1 minuty, světlo bude nadále svítit při nízké úrovni osvětlení. Pokud znovu stisknete tlačítko 1 minutu po zapnutí lampy, lampa se vypne.

 Osvětlující světla fungují bez přestání maximálně 12 hodin.

Zhasnutí světla

1. Po zapnutí světla digestoře můžete stejným stiskem tlačítka  světla vypnout.

 Pokud stisknete  klíč znovu během první 1 minuty po zapnutí světla, světlo se přepne na nízkou úroveň osvětlení.

Nastavení barvy osvětlení lampy

✓ Barvy osvětlení vaší digestoře jsou k dispozici ve 3 různých odstínech.

1. Se zapnutým světlem digestoře, stiskněte  tlačítko po dobu delší než 2 sekundy.

⇒ Osvětlení začne měnit barevný odstín.

2. Pokud znovu stisknete tlačítko  po 2 sekundách se změní světla na další barevný odstín. Po dosažení barevného odstínu se nedotýkejte  tlačítka na digestoři, pokud jsou světla nastavená v požadované barvě. Barevný odstín se automaticky aktivuje.

 Odstín světla můžete změnit pouze tehdy, když má světlo vysokou intenzitu.

 V případě výpadku proudu si váš odsavač par zapamatuje nastavený barevný odstín a lampa bude pracovat v barvě, která byla nastavena naposledy.

Zapnutí režimu intenzivního odsávání (Booster)

1. Stiskněte  tlačítko pro spuštění odsavače v režimu intenzivního odsávání.
 - ⇒ Spustí se režim intenzivního odsávání a trvá maximálně 10 minut. Během této doby  tlačítko svítí. Po 10 minutách režim nastaví chod v rychlosti 3 a tlačítko rychlosti 3 se rozsvítí. Pokud se nedotknete žádného tlačítka, funguje produkt na úrovni rychlosti 3 maximálně 6 hodin.

 V režimu intenzivního odsávání se po stisknutí libovolného tlačítka rychlosti vrátí na tuto úroveň rychlosti a pokračuje v provozu.

Vypnutí režimu intenzivního odsávání (Booster)

1. Stiskněte  opět tlačítko pro zastavení provozu odsavače v režimu intenzivního větrání.

⇒ Režim intenzivní ventilace se vypne.

Automatický režim

✓ Odsavač par měří teplotu vzduchu v kuchyni a vzduchu vycházejícího z varné desky a úroveň zápachu pomocí snímače. V automatickém režimu určuje požadované úrovně, aby teplota vzduchu z varné desky tak, aby odpovídala teplotě vzduchu v kuchyni nebo aby se snížila úroveň zápachu, a pracuje na automaticky určených úrovních.

1. Chcete-li aktivovat automatický režim, dotkněte se tlačítka .

⇒ Aktivuje se automatický režim, který funguje, dokud se teplota vzduchu z varné desky nevyrovná teplotě okolí nebo dokud se nesníží úroveň zápachu. Automaticky se vypne, když se teplota vyrovná nebo se sníží

úroveň zápachu. Chcete-li jej znovu zapnout, musíte automatický režim znovu povolit.



Když je automatický režim aktivní, automatický režim se zruší, když produkt zapnete a vypnete při jakékoli rychlosti.

2. Chcete-li automatický režim předčasně vypnout, stiskněte  tlačítko ještě jednou.



Pokud otevřete kryt produktu, když je zapnutý automatický režim, jeho výkon se sníží. Neotevírejte kryt, když je automatický režim aktivní.



Je-li rozdíl v okolní teplotě nebo je-li úroveň zápachu v prostředí vysoká, když je aktivní automatický režim, i když varná deska není v provozu, snímače ve výrobku mohou tuto změnu zjistit a výrobek může podle tohoto rozdílu začít pracovat rychlostí 2 nebo 3. V tomto případě se automatický režim vypne, když se vyrovná teplotní rozdíl nebo když se sníží úroveň zápachu.



Nepoužívejte automatický režim, když vaše varná deska není zapnutá.



Pokud kromě varné desky existuje i jiný faktor, který může zvyšovat teplo nebo zápach v prostředí, může se trvání automatického režimu prodloužit.

Režim čištění vzduchu

- ✓ Režim čištění vzduchu můžete použít k odstranění zápachu ve vašem domě po dlouhou dobu na nízké úrovni.

1. Dotkněte se tlačítka .

⇒ Aktivován je režim čištění vzduchu.
Tlačítko  bliká při aktivním režimu čištění vzduchu.

2. Režim čištění vzduchu bude fungovat při rychlosti 1 po dobu 10 minut a za 1 hodinu se zastaví na 50 minut. Pokud

režim čištění vzduchu nevypnete, zůstane v provozu po dobu 10 minut, poté se zastaví na 50 minut každou hodinu po dobu 24 hodin.



Když je režim čištění vzduchu aktivní, automaticky se zruší stisknutím libovolného tlačítka kromě tlačítka světla. Vaše digestoř bude nadále fungovat podle funkce tlačítka, které stisknete. Lze jej zrušit dotykem na tlačítko .

Funkce časovače

- ✓ Funkci časovače můžete použít k tomu, aby digestoř fungovala po dobu 15 minut na požadované úrovni rychlosti a po uplynutí nastavené doby se automaticky vypne.

1. Stiskněte úroveň rychlosti při které bude digestoř v chodu.

2. Stisknutím tlačítka  aktivujte časovač.

⇒ Digestoř funguje po dobu 15 minut při nastavené rychlosti. Pokud se nedotknete žádného tlačítka, režim se po uplynutí časové lhůty automaticky vypne.



Pokud se dotknete tlačítka , bez nastavení jakékoli úrovně rychlosti, digestoř funguje 15 minut na úrovni rychlosti 1 a na konci času se vypne.

Zrušení funkce časovače

1. Stiskněte tlačítko  dokud je časovač aktivní.

⇒ Časovač se zruší a digestoř se vypne.



Pokud se dotknete jiné úrovně rychlosti, když je časovač aktivní, časovač se zruší a bude pokračovat v činnosti po neomezenou dobu na vámi zvolené úrovni rychlosti.

Upozornění na naplnění hliníkového filtru

Světelné upozornění  symbolu bliká po každých 100 hodinách provozu. V tomto případě musíte vyčistit hliníkový filtr. Po čištění se světelné varování  na symbolu nevypne automaticky. Když stisknete tlačítko  déle než 3 sekundy, varování naplnění hliníkového filtru se resetuje a světelná kontrolka se vypne.

 Pokud dojde k výpadku proudu, varování nebude přerušeno a digestoř vydá opakované varování o naplnění hliníkového filtru. Když je k dispozici napájení, nadále varuje blikáním světla symbolu .

 Pokud spustíte digestoř při jakékoli rychlosti s varováním naplnění hliníkového filtru, varování se nezobrazí, dokud bude digestoř v provozu. Když digestoř vypnete, varování o naplnění začne znovu blikat.

 Pokud varování vypnete bez čištění hliníkového filtru, provozní doba 100 hodin se vynuluje a začne znovu. Na konci následujících 100 hodin vydá digestoř nové upozornění.

Upozornění na naplnění uhlíkového filtru (pro produkty s uhlíkovým filtrem)

Světelné upozornění  symbolu bliká po každých 100 hodinách provozu. V takovém případě musíte uhlíkový filtr vyměnit. obraťte se na autorizovaný servis. Po výměně se světelné varování  na symbolu nevypne automaticky. Když se stisknete tlačítko  déle než 3 sekundy, varování naplnění uhlíkového filtru se resetuje a lampa se vypne.

 Pokud dojde k výpadku proudu, varování nebude přerušeno a digestoř vydá opakované varování o naplnění uhlíkového filtru. Když je k dispozici napájení, nadále varuje blikáním světla symbolu .

 Pokud spustíte digestoř při jakékoli rychlosti s varováním naplnění uhlíkového filtru, varování se nezobrazí, dokud bude digestoř v provozu. Když digestoř vypnete, varování o naplnění začne znovu blikat.

 Pokud varování vypnete bez výměny uhlíkového filtru, provozní doba 100 hodin se vynuluje a začne znovu. Na konci následujících 100 hodin vydá digestoř nové upozornění.

Kombinovaný provoz odsavače par a varné desky (funkce Hob to Hood)

Máte-li varnou desku vybavenou funkcí „Hob to Hood“ na horní části odsavače par, můžete odsavač par a varnou desku spojit a odsavač par se bude automaticky ovládat podle stupně vaření varné desky.

Spárování odsavače par a varné desky

Chcete-li spárovat odsavač par a varnou desku, dotkněte se tlačítka  na přibližně 2 sekundy při vypnutém odsavači par. Na displeji bliká tlačítko . Mezitím se dotkněte příslušného tlačítka na varné desce (viz návod k obsluze varné desky). Po dokončení párování se na displeji nepřetržitě rozsvítí tlačítko . Varná deska a odsavač par jsou spárovány.

Zrušení připojení odsavače par a varné desky

Pokud nechcete, aby odsavač par a varná deska spolupracovaly, dotkněte se příslušného tlačítka na varné desce (viz návod k obsluze varné desky) nebo tlačítka  na odsavači par, abyste zrušili párování. Symbol na výrobku, kterého jste

se dotkli, zhasne, příslušné tlačítko na druhém výrobku chvíli bliká a poté zcela zhasne.



V případě rušení v kterémkoli stupni rychlosti, kdy je funkce "Hob to Hood" aktivní, se funkce zruší a odsavač par se odpojí.

Používání aplikace HomeWhiz

Chcete-li ovládat a monitorovat svůj odsavač pár prostřednictvím chytrého zařízení, postupujte podle níže uvedených kroků. Připojte tablet k domácí síti a stáhnete si aplikaci HomeWhiz do svého chytrého zařízení z obchodu s aplikacemi svého inteligentního zařízení.

1. Otevřete aplikaci staženou prostřednictvím chytrého zařízení.
2. Stiskněte sekci "přidat/odebrat produkt" na chytrém zařízení.
3. Instalaci proveďte podle pokynů uvedených v chytrém zařízení.
4. Ponechte funkční tlačítko stisknuté na přibližně 5 sekundy. Na obrazovce bude blikat symbol „“.
5. Připojte se ke svému odsavači pomocí uživatelského jména a hesla uvedeného v aplikaci v sekci nastavení vašeho chytrého zařízení.
6. V seznamu sítí vyberte síť, kterou používáte, a připojte svůj odsavač pár k síti pomocí požadovaného hesla. Po dokončení instalace se nepřetržitě bude zobrazovat symbol „“. Můžete vstoupit do své aplikace a začít používat odsavač pár tak, že ho pojmenujete v sekci "přidat / odebrat produkt".



Pokud není možné navázat síťové připojení do 5 minut po stisknutí funkčního tlačítka po dobu asi 5 sekund, instalace aplikace HomeWhiz bude ukončena a symbol „“ bude vypnut.

Způsob použití:

Dotkněte se jednou tlačítka  a ovládejte svůj výrobek prostřednictvím inteligentního zařízení. Na displeji bliká symbol „“. Mezitím se vyhledává spojení s chytrými zařízeními. Když je připojení vytvořeno, symbol „“ bude neustále svítit.



Vaše připojení musí být aktivní, abyste měli přístup k nabídce HomeWhiz.



Když je HomeWhiz aktivní, můžete svůj odsavač pár ovládat a monitorovat z displeje odsavače pár i ze svých inteligentních zařízení přes HomeWhiz.



Jedným dotykem tlačítka „“ vypnete připojení HomeWhiz. Symbol „“ na displeji zhasne.



V případě výpadku napájení, když je zapnuté připojení HomeWhiz k produktu, a pokud jste odpojení, HomeWhiz automaticky se vypne.

Používání odsavače par prostřednictvím inteligentního zařízení

1. Otevřete aplikaci HomeWhiz na svém chytrém zařízení.
 - ⇒ Váš produkt musí být na stránce aplikace.
2. Dotkněte se výrobku.
 - ⇒ Zobrazí se stránka kontroly a sledování odsavače pár. Na tomto displeji můžete nastavit úroveň osvětlení lampy a pracovní rychlost odsavače par. Můžete také kdykoli aktivovat režim čištění vzduchu, zobrazit úroveň naplnění filtru, resetovat úroveň naplnění filtru.

	Vývoj, výroba a prodej tohoto výrobku probíhají v souladu s bezpečnostními pravidly stanovenými ve všech příslušných právních předpisech Evropské unie.
Frekvenční pásmo	: 2.4 Ghz
Max. přenosový výkon	: max. 100 mW
CE prohlášení o shodě Společnost Arçelik A.Ş. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Podrobné prohlášení o shodě RED je k dispozici online na webové stránce support.beko.com v rámci dodatečných dokumentů na stránce produktu pro váš výrobek.	

Definovaná doba podpory aktualizace softwaru související s kybernetickou bezpečností je záruční dobou produktu. Po uplynutí této doby nejsou aktualizace softwaru související s kybernetickou bezpečností zaručeny.

Tento produkt shromažďuje a přenáší data o používání po připojení k internetu (např. nastavení teploty, doba používání, chybové

kódy). V souladu se zákonem EU o údajích (nařízení EU 2023/2854) máte právo k těmto údajům přistupovat a spravovat je. Podrobnosti o tom, jaké údaje shromažďujeme, jak je používáme a jak k nim přistupovat, najdete na adrese:

www.homewhiz.com/eu-data-act-policy

6 Údržba a čištění

6.1 Obecné informace o čištění

Obecná varování

- Před vyčištěním produktu vyčkejte, dokud produkt vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Neaplikujte čisticí prostředky přímo na horké povrchy. To může způsobit trvalé skvrny.
- Výrobek by měl být po každé operaci důkladně vyčištěn a vysušen. Zbytky potravin se tak budou snadno čistit a zabrání se připálení těchto zbytků při dalším použití výrobku. Tím se prodlužuje životnost spotřebiče a snižují se často se vyskytující problémy.
- K čištění nepoužívejte parní čisticí prostředky.
- Některé saponáty nebo čisticí prostředky mohou způsobit poškození povrchu. Nevhodné čisticí prostředky jsou: bělidla, čisticí prostředky s obsahem čpavku, kyseliny nebo chloridy, parní čisticí prostředky, odvápnovací prostředky, odstraňovače skvrn a rzi, abrazivní čisticí prostředky (krémové čističe, abrazivní prášky, abrazivní a škrabací škrabky,

drátěnky, houbičky, čisticí hadry obsahující nečistoty a zbytky čisticích prostředků).

- Při čištění po každém použití není potřeba žádný speciální čisticí prostředek. Spotřebič čistíte pomocí prostředku na mytí nádobí, teplé vody a měkkého hadříku nebo houby a osušte jej suchým hadříkem.
- Po čištění se ujistěte, že jste úplně setřeli veškerou zbývající tekutinu a okamžitě očistěte veškeré jídlo, které se během vaření rozstříklo.
- Nemyjte žádnou součást vašeho spotřebiče v myčce nádobí, pokud není v návodu k obsluze uvedeno jinak.

Inox - nerezové povrchy

- K čištění nerezových povrchů a rukojetí nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyseliny nebo chlór.
- Nerezový povrch může časem změnit barvu. To je normální. Po každé operaci očistěte čisticím prostředkem vhodným pro nerezový nebo inoxový povrch.

- Čistěte měkkým mýdlovým hadříkem a tekutým (neškrábavým) čisticím prostředkem vhodným pro nerezové povrchy, přičemž dávejte pozor, abyste otírali v jednom směru.
- Odstraňte skvrny od vápna, oleje, škrobu, mléka a bílkovin na skle a nerezových površích okamžitě bez čekání. Skvrny mohou po dlouhé době zrezivět.
- Čisticí prostředky nastříkané/aplikované na povrch by měly být okamžitě očištěny. Abrasivní čističe zanechané na povrchu způsobují zbělení povrchu.

Skleněné povrchy

- Při čištění skleněných povrchů nepoužívejte tvrdé kovové škrabky a abrazivní čisticí prostředky. Mohou poškodit povrch skla.
- Spotřebič čistěte pomocí prostředku na mytí nádobí, teplé vody a hadříku z mikrovlákná určeného pro skleněné povrchy a osušte jej suchým hadříkem z mikrovlákná.
- Pokud po čištění zůstaly zbytky čisticího prostředku, otřete jej studenou vodou a osušte čistou a suchou utěrkou z mikrovlákná. Zbytkový čisticí prostředek může příště poškodit povrch skla.
- Zaschlé zbytky na skleněném povrchu v žádném případě nečistěte zoubkovanými noži, drátěnou vlnou nebo podobnými škrábacími nástroji.
- Vápnité skvrny (žluté skvrny) na povrchu skla můžete odstranit běžně dostupným odvápnovacím prostředkem, jako je ocet nebo citronová šťáva.
- Pokud je povrch silně znečištěný, naneste na skvrnu čisticí prostředek houbičkou a počkejte dostatečně dlouho, dokud nezapůsobí. Poté skleněný povrch očištěte vlhkým hadříkem.
- Odbarvení a skvrny na povrchu skla jsou normální a nejedná se o vady.

Plastové díly a lakované povrchy

- Plastové díly a lakované povrchy čistěte mycím prostředkem na nádobí, teplou vodou a měkkým hadříkem nebo houbou a osušte je suchým hadříkem.

- Nepoužívejte škrabky z tvrdých kovů a abrazivní čisticí prostředky. Mohou poškodit povrchy.
- Zajistěte, aby spoje součástí výrobku nezůstaly vlhké a neobsahovaly saponát. V opačném případě může na těchto spojkách docházet ke korozi.

6.2 Čištění vnitřního povrchu digestoře

Postupujte podle kroků čištění popsanych v části "Obecné informace o čištění" podle typu povrchu vašeho produktu.



Vnitřní povrch výrobku a součásti uvnitř mohou mít ostré povrchy. Při čištění buďte opatrní.

6.3 Čištění ovládacího panelu

- Při čištění panelů s knoflíkovým ovládáním otřete panel a knoflíky vlhkým měkkým hadříkem a osušte je suchým hadříkem. Při čištění panelu neodstraňujte knoflíky a těsnění pod ním. Mohlo by dojít k poškození ovládacího panelu a knoflíků.
- Při čištění nerezových panelů s knoflíkovým ovládáním nepoužívejte v okolí knoflíku čisticí prostředky z nerezové oceli. Indikátory kolem knoflíku lze vymazat.
- Dotykové ovládací panely čistěte vlhkým měkkým hadříkem a osušte suchým hadříkem. Pokud je váš výrobek vybaven funkcí zámku tlačítek, nastavte zámek tlačítek před čištěním ovládacího panelu. V opačném případě může dojít k nesprávné detekci na tlačítkách.

6.4 Hliníkový filtr

Tento filtr slouží k zadržování olejových částic ve vzduchu. **Při běžném používání se doporučuje čistit filtr jednou za měsíc.** K dosažení cíle:

1. Vyjměte hliníkové filtry.
2. Umyjte filtry ve vodě s použitím tekutého čisticího prostředku a po osušení je znovu nainstalujte.

Hliníkové filtry mohou při mytí změnit barvu; to je normální jev a nevyžaduje výměnu filtrů.

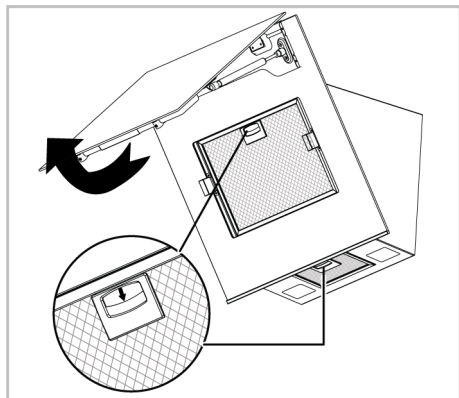
i Hliníkový filtr můžete prát i v myčce na nádobí. (max. Teplota 70 °C)

i Pokud je váš hliníkový filtr vybaven uhlíkovým filtrem, před čištěním jej vyjměte, jak je popsáno v části o vyjmutí uhlíkového filtru. Po vyčištění znovu vložte uhlíkový filtr do hliníkového filtru.

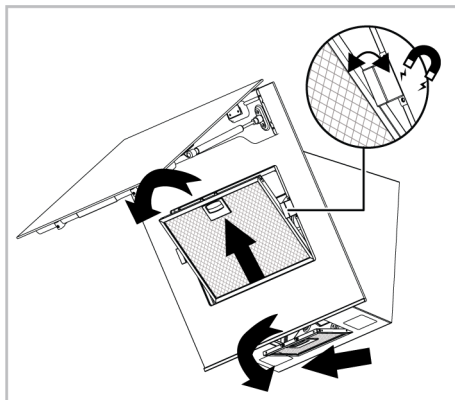
Demontáž hliníkových filtrů

Ve vašem výrobku se nacházejí dva hliníkové filtry, jeden je pod skleněnými dvířky odsavače a druhý je pod odsavačem. Chcete-li tyto filtry odstranit:

1. K filtru pod skleněnými dvířky se dostanete otevřením dvířek odsavače par směrem nahoru.
2. Stáhněte zámky hliníkových filtrů, jak je znázorněno na obrázku.



3. Nejprve jemně přitisknete filtry směrem k sobě i následně je vytáhnete směrem nahoru, abyste je mohli vyjmout z otvorů.



i Na okrajích filtru pod skleněnými dvířky jsou dvě těsnění s magnetickým efektem. Při demontáži filtru tato těsnění neodstraňujte.

4. Filtry nainstalujte zpět na své místa následováním kroků v sestupném pořadí.

6.5 Uhlíkový filtr (použití bez kouřovodu)

Obecná varování

- Pokud jste svůj výrobek nainstalovali bez kouřovodu, při běžném použití výrobku, doporučení je měnit uhlíkové filtry každé 4 měsíce. Uhlíkový filtr můžete získat v autorizovaném servisu.
- Uhlíkový filtr by se nikdy neměl mýt.
- Nedodržení pravidel o čištění a výměnu filtrů digestoře, může mít za následek požár.

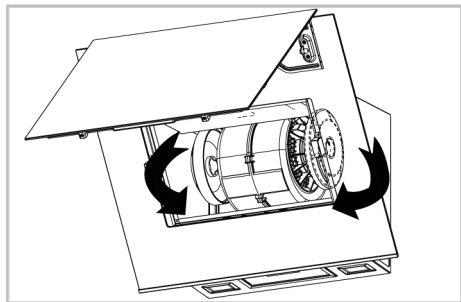
i Při použití uhlíkového filtru se zvyšuje hladina hluku a snižuje se průtokový výkon.

Demontáž uhlíkových filtrů

Váš produkt může mít dva různé typy uhlíkových filtrů. Instalace uhlíkového filtru je vysvětlena v instalační příručce dodané s výrobkem. Uhlíkový filtr můžete změnit podle jeho typu podle níže uvedených kroků.

1 - Pokud váš produkt má nebo jste získali uhlíkový filtr kulatého typu;

1. n skleněný kryt kapoty a vyjměte hliníkový filtr.
2. Odšroubujte uhlíkové filtry na pravé a levé straně držáku motoru.
3. Umístěte otvory pro oka nových uhlíkových filtrů do ok na držáku motoru a otočte je ve směru hodinových ručiček, abyste je zacvakli na místo.



4. Po instalaci hliníkového filtru zavřete skleněný kryt kapoty.

2 - Pokud je nebo byl váš produkt dodáván s obdélníkovým uhlíkovým filtrem;

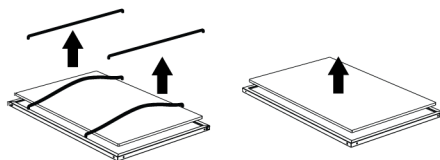
1. Otevřete skleněný kryt kapoty a vyjměte hliníkový filtr.
2. Uhlíkový filtr je připevněn k zadní straně hliníkového filtru dvěma kovovými pásy. Opatrně odstraňte kovové proužky. Vyjměte uhlíkový filtr a vyměňte jej za nový.

7 Odstraňování závad

Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, kontaktujte svého prodejce nebo autorizovaný servis. Nikdy se nepokoušejte opravit svůj výrobek sami.

Produkt nefunguje.

- Pojistka může být vadná nebo spálená. >>> Zkontrolujte pojistky v pojistkové skřínce. V případě potřeby je změňte nebo je znovu aktivujte.
- Produkt nemusí být zapojen do zásuvky. >>> Zkontrolujte, zda je produkt zapojen do zásuvky či nikoli.
- Tlačítko rychlosti nemusí být nastaveno. >>> Stiskněte/dotkněte se tlačítka požadované rychlosti.



3. Nainstalujte nový uhlíkový filtr do hliníkového filtru opětovným natažením kovových pásů a jejich zajištěním na místě. Některé modely mají otvory v hliníkových filtrech, do kterých se kovové pásy vejdou. Pokud jsou otvory, vložte do nich filtr. Pokud ne, zajistěte uhlíkový filtr u okrajů, abyste zajistili stabilitu.
4. Po instalaci hliníkového filtru zavřete skleněný kryt kapoty.



Pokud má váš produkt více než jeden hliníkový filtr, opakujte stejné kroky pro jejich výměnu.

6.6 Žárovka Digestoře

V případě závady žárovky v digestoři kontaktujte svého místního prodejce nebo zákaznický servis a zajistěte výměnu žárovky.

- Může se stát, že nebude elektrická energie. >>> Ujistěte se, že je síť funkční a zkontrolujte pojistky v pojistkové skřínce. V případě potřeby vyměňte pojistky nebo je znovu aktivujte.

Nesvítí žárovka digestoře.

- Osvětlení digestoře může být vadné. >>> Obráťte se na místního prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na zákaznický servis a zajistěte výměnu žárovky.

- Může se stát, že nebude elektrická energie. >>> Ujistěte se, že je síť funkční a zkontrolujte pojistky v pojistkové skříňce. V případě potřeby vyměňte pojistky nebo je znovu aktivujte.

Vitajte!

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si vybrali produkt Beko. Chceme, aby váš produkt vyrobený s vysokou kvalitou a technológiou ponúkal najlepšiu efektivitu. Pred použitím produktu si preto pozorne prečítajte tento návod a a všetku dodanú dokumentáciu.

Majte na pamäti všetky informácie a upozornenia uvedené v návode na použitie. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami.

Uchovajte si tento návod na obsluhu. Ak produkt posuniete niekomu inému, odovzdajte s ním aj návod na obsluhu. Záručné podmienky, použitie a spôsoby riešenia problémov pre váš produkt sú uvedené v tejto príručke.

Symbody a ich popis v návode na obsluhu:



Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.



Dôležité informácie alebo užitočné tipy na používanie.



Prečítajte si návod na obsluhu.



Výstraha pred horúcim povrchom.

**UPOZOR-
NENIE**

Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok materiálne poškodenie produktu alebo životné prostredie.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Obsah

1 Bezpečnostné pokyny	26
1.1 Zamyšľané použitie.....	26
1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat.....	26
1.3 Elektrická bezpečnosť.....	27
1.4 Bezpečnosť dopravy.....	28
1.5 Bezpečnosť pri inštalácii.....	29
1.6 Bezpečnosť používania.....	30
1.7 Bezpečnosť údržby a čistenia.....	31
2 Pokyny na ochranu životného prostredia	32
2.1 Smernica o odpadoch	32
2.1.1 Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku ..	32
2.2 Informácie o balení	32
3 Váš produkt	33
3.1 Predstavenie výrobku.....	33
3.2 Technické špecifikácie.....	34
4 Prvé uvedenie do prevádzky.....	35
4.1 Prvé čistenie	35
5 Používanie odsávača pár.....	35
6 Údržba a čistenie	40
6.1 Všeobecné informácie o čistení...	40
6.2 Čistenie vnútorného povrchu odsávača pár.....	41
6.3 Čistenie ovládacieho panela.....	41
6.4 Hliníkový filter	42
6.5 Uhlíkový filter (použitie bez dymovodu)	42
6.6 Lampa digestora	43
7 Riešenie problémov	43



1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné na predchádzanie riziku zranenia osôb alebo materiálnych škôd.
- Ak je výrobok odovzdaný niekomu inému na osobné použitie alebo na použitie z druhej ruky, mal by byť odovzdaný aj návod na použitie, štítky výrobku a ďalšie relevantné dokumenty a diely.
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.
- Nedodržanie týchto pokynov má za následok stratu akejkoľvek záruky.
- Inštalačné a opravárenské práce nechajte vždy vykonať u výrobcu, autorizovaného servisu alebo osoby, ktorú určí dovozca.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.
- Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.
- Nevykonávajte technické úpravy produktu.



1.1 Zamýšľané použitie

SK

- Tento výrobok je navrhnutý na použitie v domácnosti. Nie je vhodný pre komerčné použitie.
- Nepoužívajte výrobok v záhradách, na balkónoch alebo v iných vonkajších priestoroch. Tento výrobok je určený na použitie v domácnostiach a v kuchyniach pre zamestnancov obchodov, kancelárií a iných pracovných priestorov.



1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento produkt môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, a ľudia, ktorí nemajú dostatočne vyvinuté fyzické, zmyslové alebo mentálne zručnosti, alebo ktorí nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo sú vyškolení o bezpečnom používaní a rizikách produktu.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom.
- Tento výrobok by nemali používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vráta-

ne detí), pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neobdržali potrebné pokyny.

- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali s týmto prístrojom.
- Elektrické spotrebiče sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá by sa s výrobkom nemali hrať.
- Udržujte obalový materiál mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia a udusenía.
- Pred vyradením opotrebovaných a nepoužiteľných výrobkov:
 1. Odpojte a vytiahnite zástrčku zo zásuvky (ak je výrobok zapojený do elektrickej siete).
 2. Odstrihnite napájací kábel a odpojte ho spolu so zástrčkou od výrobku.
 3. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s výrobkom, keď je v režime nečinnosti.



1.3 Elektrická bezpečnosť

- Výrobok zapojte do uzemnenej zásuvky chránenej poistkou, ktorá zodpovedá hodnotám prúdu uvedeným na typovom štítku. Uzemňovaciu inštaláciu nechajte vykonať kvalifikovaným elektrikárom. Výrobok ne-

používajte bez uzemnenia v súlade s miestnymi/národnými predpismi.

- Zástrčka alebo elektrická prípojka spotrebiča musí byť na ľahko prístupnom mieste. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii, ku ktorej je výrobok pripojený, musí byť mechanizmus (poistka, vypínač, kľúčový spínač atď.) v súlade s elektrickými predpismi a oddeľujúci všetky póly od siete.
- Pred opravou, údržbou a čistením odpojte výrobok zo siete alebo vypnite poistku.
- Výrobok zapojte do zásuvky, ktorá spĺňa hodnoty napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku.
- (Ak váš produkt nemá kábel), použite iba prepojovací kábel popísaný v časti „Technické špecifikácie“.
- Nepripájajte digestor, kým nie je namontovaný.
- Napájací kábel nestláčajte pod a za produkt. Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Neinštalujte sieťovú šnúru v blízkosti ohrievačov. Kábel sa môže roztaviť a spôsobiť požiar.

- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nezasekol pri ukladaní výrobku na miesto po montáži alebo čistení.
- Nepripájajte digestor, kým nie je namontovaný.
- Používajte iba originálne káble. Nepoužívajte prestrihnuté alebo poškodené káble.
- Na prevádzku výrobku nepoužívajte predlžovací kábel ani viacnásobnú zástrčku.
- V prípadoch, keď je potrebné použiť konvertorový adaptér (pre typ zástrčky), kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo dovozcu.
- Ak je dĺžka elektrického vedenia nedostatočná, obráťte sa na dovozcu alebo autorizované servisné stredisko.
- Prenosné zdroje energie alebo viacnásobné zástrčky sa môžu prehriať a vznietiť. Viaceré zástrčky a prenosné zdroje energie držte mimo dosahu výrobku.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo osoba, ktorú určí spoločnosť dovozcu, aby sa zabránilo možnému nebezpečenstvu.
- Ak má váš produkt zástrčku, nevykonávajte elektrické pripojenia odpojením zástrčky počas inštalácie. Pripojenia vy-

konané prerušením povedú k zániku záruky na produkt a predstavujú nebezpečenstvo pre používateľa.

Ak má váš výrobok napájací kábel a zástrčku:

- Nikdy nezasúvajte zástrčku výrobku do zlomenej, uvoľnenej alebo nefunkčnej zásuvky. Skontrolujte, či je zástrčka úplne zasunutá do zásuvky. V opačnom prípade sa môžu spoje prehriať a spôsobiť požiar.
- Zariadenie nezasúvajte do zástrčiek, ktoré sú mastné, nečisté alebo potenciálne vystavené pôsobeniu vody (napríklad v blízkosti pracovnej dosky, z ktorej môže uniknúť voda). V opačnom prípade hrozí riziko skratu a úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami!
- Zástrčku vytiahnite zo zásuvky pomocou tela zástrčky, a nie samotného kábla.



1.4 Bezpečnosť dopravy

- Pred prepravou výrobku odpojte výrobok od elektrickej siete.
- Produkt je ťažký, musia ho prenášať minimálne dvaja ľudia.

- Na spotrebič neodkladajte žiadne predmety. Spotrebič prenášajte vo zvislej polohe.
- Keď potrebujete produkt prepraviť, zabaľte ho do bublinkovej fólie alebo hrubého kartónu a pevne ho prilepte. Pevne zaistite pohyblivé časti výrobku, aby ste zabránili ich poškodeniu.
- Pred inštaláciou výrobku skontrolujte, či výrobok nie je po preprave poškodený. V prípade poškodenia kontaktujte dovozcu alebo autorizované servisné stredisko.



1.5 Bezpečnosť pri inštalácii

- Aby bol váš výrobok pripravený na použitie, najprv poskytnite miesto inštalácie a nechajte si vykonať elektrickú inštaláciu. Inštalačné práce nechajte vždy vykonať u výrobcu, autorizovaného servisu alebo osoby, ktorú určí dovozca.
- Aby bol váš výrobok pripravený na použitie, najprv poskytnite miesto inštalácie a nechajte si vykonať elektrickú inštaláciu. Potom zavolajte do autorizovaného servisu a požiadajte o vykonanie inštalácie. Po inštalácii autorizovaným servisom začína plynúť záručná doba.
- Pred začatím inštalácie odpojte elektrické vedenie, ku ktorému bude výrobok pripojený, od napätia vypnutím poistky.
- Počas prepravy a inštalácie vždy noste ochranné rukavice. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia o ostré hrany!
- Pred inštaláciou výrobku skontrolujte, či nie je poškodený. Ak je spotrebič poškodený, neinštalujte ho.
- Na zakrytie interiéru inštalovaného nábytku nepoužívajte žiadne tepelnoizolačné materiály.
- V priestore, kde je výrobok nainštalovaný, sa nesmie nachádzať priame slnečné svetlo a zdroje tepla, ako sú elektrické alebo plynové ohrievače.
- Ak sa za miestom, kde bude výrobok nainštalovaný, nachádza zásuvka, je potrebné zabezpečiť, aby sa výrobok nedostal do kontaktu so zásuvkou ani so zástrčkou zapojenou do zásuvky.
- V prípade použitia s komínovými prípojkami nechajte kvalifikované osoby posúdiť vhodnosť komína, ku ktorému bude výrobok pripojený.
- Výška medzi spodným povrchom vášho odsávača pár a horným povrchom rúry by ne-

mala byť menšia ako 650 mm pre plynové rúry a 500 mm pre elektrické rúry. V opačnom prípade bude váš výrobok ovplyvnený teplom alebo plameňom varnej dosky a bude predstavovať bezpečnostné riziko.

- Nikdy nepripájajte odsávač pár na dymovody, ktoré sa používajú ako ohrievače s plameňom alebo ohrievače vyžarujúce plameň. Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa čistenia prietoku.
- Pri pripájaní dymovodu k vášmu výrobku použite rúry s priemerom 120 mm. Spojenie potrubia by malo byť čo najkratšie a s malým počtom ohybov.



1.6 Bezpečnosť používania

- **Nebezpečenstvo otravy!** Počas prevádzky spotrebiča je vzduch nasávaný z celého domu. Ak nie je zabezpečené dostatočné vetranie, dochádza k prúdeniu vzduchu a odpadové a toxické plyny uvoľnené v dôsledku spaľovania v dome sú znovu absorbované. Neprevádzkujte výrobok spolu s výrobkami, ktoré zabezpečujú cirkuláciu vzduchu a môžu

uvoľňovať toxické plyny (kachle na drevo, plyn, olej a uhlie, bojler, ohrievače vody atď.).

- Zabezpečte, aby bol výrobok po každom použití vypnutý.
- Nepoužívajte výrobok, ak sa počas používania pokazí alebo poškodí. Odpojte výrobok od elektrickej energie. Kontaktujte dovozcu alebo autorizované servisné stredisko.
- Po dlhšom používaní odsávača pár sa nedotýkajte svetiel vášho odsávača pár. Horúce lampy vám môžu popáliť ruku.
- Zariadenie neprevádzkujte bez filtra na zachytávanie oleja. Nevyberajte filtre, keď je spotrebič v prevádzke. V opačnom prípade môže olej nepriaznivo ovplyvniť výrobok a elektrické pripojenia.
- Nevytvárajte pod výrobkom vysoký plameň. V opačnom prípade sa môže olej vo filtri na zachytávanie oleja vznietiť a spôsobiť požiar.
- Pred vybratím hrncov, panvíc atď. z rúr, rúru vypnite. V opačnom prípade by váš výrobok mohol byť poškodený plameňom a rastúcim teplom.
- Na kapotu nikdy neumiestňujte horľavé predmety ani predmety náchylné na pád. V opačnom prípade by mohol spadnúť na

- chmeľ a riskovať jeho popálenie alebo by mohol spadnúť do jedla a zraniť používateľa,
- Nenechávajúte pod odsávačom ľahko horľavé materiály.
- (S výnimkou tovaru, ktorý vracia odsávaný vzduch do miestnosti) Miestnosť musí byť dobre vetraná, ak sa odsávač využíva v rovnakom priestore ako zariadenie na spaľovanie plynu alebo kvapalného paliva.
- Komín spotrebičov, ako sú izbové ohrievače na plyn alebo kvapalné palivo, musí byť v prostredí, kde sa digestor používa, úplne izolovaný alebo musí byť spotrebič hermetický.
- Ak sa v rovnakom prostredí s odsávačom pár nachádza iný spotrebič pracujúci s inou energiou ako elektrickou energiou, podtlak v miestnosti by mal byť maximálne 0,04 mbar, aby odsávač pár neodťahoval výfuk z druhého spotrebiča späť do miestnosti. .

- Ľahko horľavé a horľavé materiály by sa nemali vešať na rukoväť digestora (ak existujú).
- Pod digestorom nesmie byť otvorený oheň. (napríklad: flambovanie)
- **Upozornenie:** Prístupné časti sa môžu pri použití s varičom zahriať.



1.7 Bezpečnosť údržby a čistenia

- Tuk nahromadený na odsávači a tukovom filtri sa musí čistiť v stanovených intervaloch. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- Pri bežnom používaní sa odporúča čistiť filter raz za mesiac. V opačnom prípade by sa olej nahromadený vo filtri mohol vznietiť a predstavovať nebezpečenstvo.
- Neumývajte výrobok striekaním alebo polievaním vodou na neho! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na čistenie výrobku nepoužívajte parné čističe, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

2 Pokyny na ochranu životného prostredia

2.1 Smernica o odpadoch

2.1.1 Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EU (2012/19/EU). Tento výrobok je označený klasifikačným symbolom pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).



Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa môžu opätovne použiť a sú vhodné pre recykláciu. Z toho dôvodu, na konci svojej životnosti

spotrebič nevyhadzujte spolu s bežnými domácimi a inými odpadmi. Odnesť ho do zberného centra pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. O informácie o

týchto zberných miestach môžete požiadať miestnu správu. Správna likvidácia spotrebiča pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

SK

Súlad so smernicou RoHS:

Výrobok, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

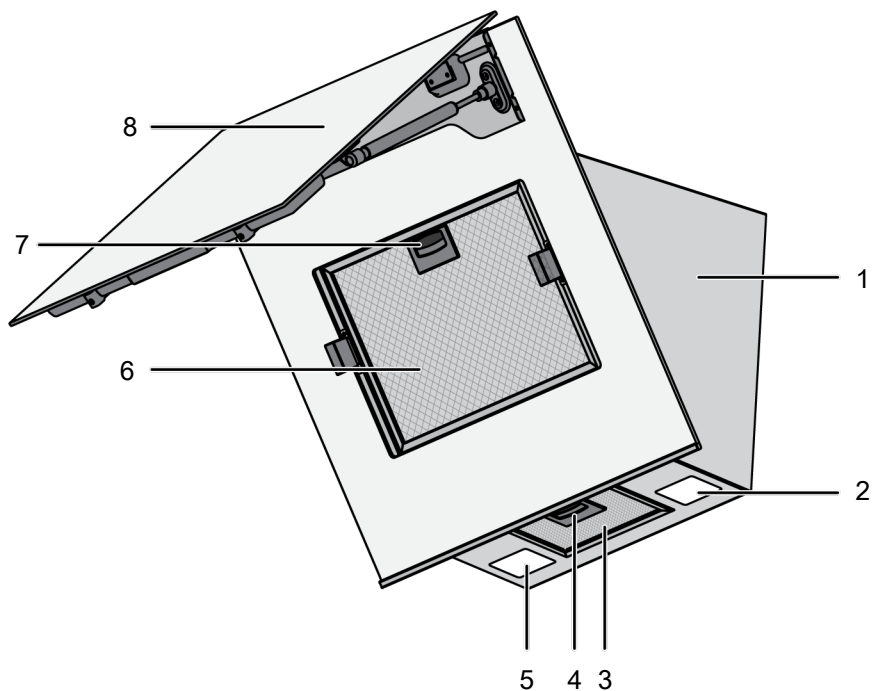
2.2 Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nelikvidujte odpad z obalov spolu s domovým alebo iným odpadom, odnesť ho na zberné miesta obalového materiálu určené miestnymi úradmi.

3 Váš produkt

3.1 Predstavenie výrobku

SK



1 Telo digestora

3 Hliníkový filter

5 Svietidlo

7 Zámok hliníkového filtra

2 Svietidlo

4 Zámok hliníkového filtra

6 Hliníkový filter

8 Sklenený kryt digestora

* V závislosti od modelu. *Nemusi byť k dispozícii vo vašom produkte.

3.2 Technické špecifikácie

Vonkajšie rozmery produktu (výška/šírka/hĺbka) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /465
Napätie/Frekvencia	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Celková spotreba energie	max. 240 W
Priemer výstupného vzdušného potrubia	120-150 mm



Technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, s cieľom zlepšiť kvalitu produktu.



Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom.



Hodnoty uvedené na etiketách výrobkov alebo v sprievodnej dokumentácii boli získané v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových a environmentálnych podmienok produktu sa tieto hodnoty môžu líšiť.

4 Prvé uvedenie do prevádzky

Skôr ako začnete výrobok používať, odporúčame vykonať nasledujúce kroky uvedené v nasledujúcich častiach.

4.1 Prvé čistenie

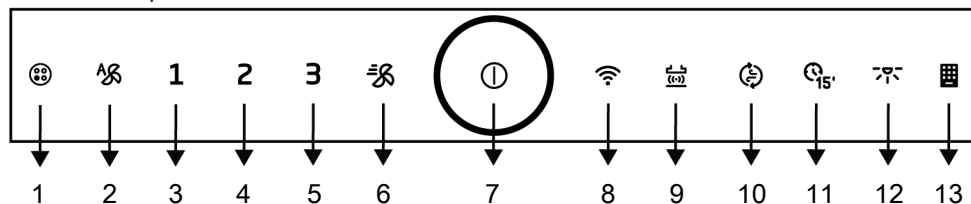
1. Odstráňte všetky obalové materiály.

2. Povrch výrobku utrite vlhkou handričkou alebo špongiou a osušte handričkou.

UPOZORNENIE: Niektoré čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie povrchu. Počas čistenia nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, čistiace prášky, čistiace krémy alebo ostré predmety.

5 Používanie odsávača pár

Odsávač pár má motor s rôznymi rýchlosťami. Pre dobrý výkon odporúčame používať nízke otáčky za normálnych podmienok a vysoké otáčky v prípade silného zápachu a kondenzácie pár.



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Výstražný symbol uhlíkového filtra | 2 Tlačidlo automatického režimu |
| 3 Tlačidlo Rýchlosť 1 | 4 Tlačidlo Rýchlosť 2 |
| 5 Tlačidlo Rýchlosť 3 | 6 Tlačidlo Booster |
| 7 Tlačidlo zapnutia/vypnutia | 8 Tlačidlo Wi-Fi |
| 9 Tlačidlo pripojenia Digestora - varnej dosky (HobtoHood). | 10 Tlačidlo režimu čistenia vzduchu |
| 11 Tlačidlo časovača | 12 Tlačidlo lampy |
| 13 Výstražný symbol hliníkového filtra | |

Obsluha odsávača pár

1. Ak chcete ovládať odsávač pár, dotknite sa tlačidla ① alebo ľubovoľného tlačidla rýchlostnej úrovne.
 - ⇒ Začne pracovať na úrovni Rýchlosti 1 a svetlo tlačidla 1 sa zapne.
2. Úroveň rýchlosti môžete zmeniť dotykom na ďalšie tlačidlá úrovne rýchlosti.



Ak sa nedotknete žiadneho tlačidla pri prevádzke bude výrobok bežať maximálne 6 hodín.

Vypnutie odsávača pár

1. Pre vypnutie odsávača sa znova dotknite tlačidla úrovne, na ktorej odsávač pracuje, resp. tlačidla 1.



Ak sa dotknete 1 s aktívnou akoukoľvek funkciou okrem lampy, potom sa funkcia zruší.

Obsluha lampy

1. Dotknite sa tlačidla ① na ovládanie lampy.
 - ⇒ Svetlá na odsávač pár. Ak sa opäť dotknete tlačidla ① počas prvej 1 minúty, bude lampa naďalej svietiť pri nízkej

úrovni osvetlenia. Ak sa ho znova dotknete 1 minútu po zapnutí lampy, lampa sa vypne.



Osvetľovacie lampy fungujú maximálne 12 hodín.

Vypnutie lampy

1. Jednu minútu po zapnutí lampy odsávača pár ju môžete vypnúť opätovným dotykom tlačidla .



Po opätovnom dotknutí tlačidla do 1 minúty po zapnutí lampy sa lampa prepne na nízku úroveň osvetlenia.

Nastavenie farby osvetlenia lampy

- ✓ Farbu svetiel vášho odsávača môžete použiť v 3 rôznych odtieňoch.
1. So zapnutou lampou odsávača pár sa dotknete tlačidla na viac ako 2 sekundy.
 - ⇒ Lampa sa zmení na iný farebný odtieň.
 2. Ak budete pokračovať v dotyku tlačidla , zmení sa na ďalší farebný odtieň každé 2 sekundy. Podľa požadovaného farebného odtieňa, keď je lampa v tomto farebnom odtieni, sa prestaňte dotýkať tlačidla . Farebný odtieň sa automaticky aktivuje.
- Odtieň farby svetla môžete zmeniť len vtedy, keď má lampa vysokú intenzitu svetla.
- V prípade výpadku prúdu si váš odsávač pár zapamätá nastavený farebný odtieň a svietidlo bude fungovať vo farbe, ktorá bola naposledy nastavená.

Zapnutie režimu intenzívneho vetrania (Booster)

1. Stlačte tlačidlo pre spustenie odsávača pár v režime intenzívneho vetrania.
 - ⇒ Spustí sa režim intenzívneho vetrania a bude trvať maximálne 10 minút. Počas tejto doby bude svietiť tlačidlo . Po 10 minútach produkt pokračuje v prevádzke rýchlosťou 3 a rozsvieti sa tlačidlo Rýchlosti 3. Ak sa nedotknete žiadneho tlačidla, funguje na úrovni rýchlosti 3 maximálne 6 hodín.



V režime intenzívneho vetrania sa po stlačení ľubovoľného tlačidla rýchlosti vráti na túto úroveň rýchlosti a pokračuje v prevádzke.

Vypnutie režimu intenzívneho vetrania (Booster)

1. Stlačte tlačidlo pre vypnutie odsávača pár fungujúceho v režime intenzívneho vetrania.
 - ⇒ Režim intenzívneho vetrania sa vypne.

Automatický režim

- ✓ Odsávač pár meria teplotu vzduchu v kuchyni a vzduchu vychádzajúceho z varnej dosky a úroveň zápachu pomocou snímača. V automatickom režime určuje požadované úrovne, aby teplota vzduchu z varnej dosky tak, aby zodpovedala teplote vzduchu v kuchyni alebo aby sa znížila úroveň zápachu, a pracuje na automaticky určených úrovniach.
1. Ak chcete aktivovať automatický režim, dotknite sa tlačidla .
 - ⇒ Aktivuje sa automatický režim, ktorý funguje, kým sa teplota vzduchu z varnej dosky nevyrovná teplote okolia alebo kým sa neznižuje úroveň zápachu. Automaticky sa vypne, keď sa teplota vyrovná alebo sa zníži úroveň zápachu. Ak chcete znova zapnúť automatický režim, musíte ho znova povoliť.

 Ak je automatický režim aktívny, automatický režim sa zruší, keď produkt zapnete a vypnete pri akekoľvek rýchlosti.

2. Ak chcete automatický režim vypnúť skôr, dotknite sa tlačidla  ešte raz.

 Ak otvoríte kryt produktu, keď je zapnutý automatický režim, jeho výkon sa zníži. Neotvárajte kryt, keď je aktívny automatický režim.

 Ak je rozdiel v teplote okolia alebo ak je úroveň zápachu v prostredí vysoká, keď je aktívny automatický režim, aj keď varná doska nie je v prevádzke, snímače vo výrobku môžu túto zmenu zistiť a výrobok môže podľa tohto rozdielu začať pracovať rýchlosťou 2 alebo 3. V tomto prípade sa automatický režim vypne, keď sa vyrovná teplotný rozdiel alebo keď sa zníži úroveň zápachu.

 Nepoužívajte automatický režim, keď váš varný panel nefunguje.

 Ak okrem varnej dosky existuje aj iný faktor, ktorý môže zvyšovať teplo alebo zápach v prostredí, môže sa trvanie automatického režimu predĺžiť.

Režim čistenia vzduchu

✓ Režim čistenia vzduchu môžete použiť na odstránenie zápachu vo vašom dome na dlhú dobu na nízkej úrovni.

1. Dotknite sa klávesy .

⇒ Režim čistenia vzduchu je aktivovaný. Keď je aktívny režim čistenia vzduchu, svetlo tlačidlo  bliká.

2. Režim čistenia vzduchu bude fungovať pri rýchlosti 1 na 10 minút po dobu 1 hodiny a zastaví sa na 50 minút. Ak režim čistenia vzduchu nevypnete, zo-

stane v prevádzke 10 minút, potom sa zastaví na 50 minút každú hodinu počas 24 hodín.

 Keď je režim čistenia vzduchu aktívny, automaticky sa zruší stlačením ktoréhokoľvek tlačidla okrem tlačidla lampy. Váš digestor bude naďalej fungovať podľa funkcie tlačidla, ktorého sa dotknete. Dá sa zrušiť dotykom tlačidla .

Funkcia časovača

✓ Pomocou funkcie časovača môžete nechať odsávač pár pracovať 15 minút pri požadovanej rýchlosti a po uplynutí tohto času ho automaticky vypnúť.

1. Dotknite sa úrovne rýchlosti, pri ktorej chcete používať odsávač pár.

2. Časovač aktivujete dotykom tlačidla .

⇒ Odsávač funguje 15 minút pri nastavenej rýchlosti. Ak sa nedotknete žiadneho tlačidla, na konci doby sa automaticky vypne.

 Ak sa dotknete , bez nastavenia úrovne rýchlosti, odsávač pár bude fungovať 15 minút na úrovni rýchlosti 1 a po uplynutí času sa vypne.

Zrušenie funkcie časovača

1. Dotknite sa tlačidla , kým je časovač aktívny.

⇒ Časovač sa zruší a váš digestor sa vypne.

 Ak sa dotknete inej úrovne rýchlosti, keď je časovač aktívny, časovač sa zruší a bude pokračovať v činnosti na dobu neurčitú pri vami zvolenej úrovni rýchlosti.

Upozornenie na naplnenie hliníkového filtra

Svetlo symbolu  bliká po každých 100 hodinách prevádzky. V tomto prípade musíte vyčistiť hliníkový filter. Po čistení sa kontrolka varovania symbolu  automaticky nevypne. Keď sa dotknete tlačidla  na

viac ako 3 sekundy, výstraha plného hliníkového filtra sa resetuje a kontrolka sa vypne.

i Ak dôjde k prerušeniu napájania, keď digestor vydá výstrahu naplnenia hliníkového filtra, výstraha sa nezruší. Keď bude k dispozícii napájanie, varovanie bude pokračovať blikaním symbolu .

i Ak spustíte odsávač pár pri akejkoľvek rýchlosti s upozornením na plný hliníkový filter, upozornenie sa nezobrazí, kým bude odsávač v chode. Keď vypnete odsávač pár, varovanie o naplnení začne opäť blikáť.

i Ak varovanie vypnete bez vyčistenia hliníkového filtra, prevádzkový čas 100 hodín sa vynuluje a začne odznova. Na konci nasledujúcich 100 hodín vás digestor znova bude varovať.

Upozornenie na naplnenie uhlíkového filtra (pre produkty s uhlíkovým filtrom)

Svetlo symbolu  bliká po každých 100 hodinách prevádzky. V takom prípade musíte uhlíkový filter vymeniť. Obráťte sa na autorizovaný servis. Po výmene sa kontrolka varovania symbolu  automaticky nevypne. Keď sa dotknete tlačidla  na viac ako 3 sekundy, výstraha plného uhlíkového filtra sa resetuje a kontrolka sa vypne.

i Ak dôjde k prerušeniu napájania, keď digestor vydá výstrahu naplnenia uhlíkového filtra, výstraha sa nezruší. Keď bude k dispozícii napájanie, varovanie bude pokračovať blikaním symbolu .

i Ak spustíte odsávač pár pri akejkoľvek rýchlosti s upozornením na plný uhlíkový filter, upozornenie sa nezobrazí, kým bude odsávač v chode. Keď vypnete odsávač pár, varovanie o naplnení začne opäť blikáť.

i Ak varovanie vypnete bez výmeny uhlíkového filtra, prevádzkový čas 100 hodín sa vynuluje a začne odznova. Po uplynutí nasledujúcich 100 hodín sa varovanie opäť spustí.

Kombinovaná prevádzka odsávača pár a varnej dosky (funkcia Hob to Hood)

Ak máte varnú dosku vybavenú funkciou "Hob to Hood" na hornej časti odsávača pár, môžete odsávač pár a varnú dosku spojiť a odsávač pár sa bude automaticky ovládať podľa stupňa varenia varnej dosky.

Spárovanie odsávača pár a varnej dosky

Ak chcete spárovať odsávač pár a varnú dosku, dotknite sa tlačidla  na približne 2 sekundy pri vypnutom odsávači pár.

Na displeji bliká tlačidlo . Medzitým sa dotknite príslušného tlačidla na varnej doske (pozri návod na obsluhu varnej dosky). Po dokončení párovania sa na displeji nepretŕžite rozsvieti tlačidlo . Varná doska a odsávač pár sú spárované.

Zrušenie pripojenia odsávača pár a varnej dosky

Ak nechcete, aby odsávač pár a varná doska spolupracovali, dotknite sa príslušného tlačidla na varnej doske (pozri návod na obsluhu varnej dosky) alebo tlačidla  na odsávači pár, aby ste zrušili párovanie. Symbol na výrobku, ktorého ste sa dotkli, zhasne, príslušné tlačidlo na druhom výrobku chvíľu bliká a potom úplne zhasne.

i V prípade rušenia v ktoromkoľvek stupni rýchlosti, keď je funkcia "Hob to Hood" aktívna, sa funkcia zruší a odsávač pár sa odpojí.

Používanie aplikácie HomeWhiz

Ak chcete ovládať a monitorovať svoj odsávač pár prostredníctvom inteligentného zariadenia, postupujte podľa nižšie uvedených krokov. Pripojte tablet k domácej sieti a stiahnete si aplikáciu HomeWhiz do chytrého zariadenia z obchodu s aplikáciami svojho inteligentného zariadenia.

1. Otvorte aplikáciu prevzatú prostredníctvom inteligentného zariadenia.

2. Stlačte sekciu "pridať/odobrať produkt" na inteligentnom zariadení.
3. Inštaláciu vykonajte podľa pokynov uvedených v inteligentnom zariadení.
4. Ponechajte funkčné tlačidlo stlačené na približne 5 sekundy. Na obrazovke bude blikať symbol "📶".
5. Pripojte sa k svojmu odsávaču pár pomocou používateľského mena a hesla uvedeného v aplikácii v sekcii nastavení vášho chytrého zariadenia.
6. V zozname sietí vyberte sieť, ktorú používate, a pripojte svoj odsávač pár k sieti pomocou požadovaného hesla. Po dokončení inštalácie sa nepretržite bude zobrazovať symbol "📶". Môžete vstúpiť do svojej aplikácie a začať používať odsávač pár tak, že ho pomenujete v sekcii „pridať / odobrať produkt“.

 Ak nie je možné nadviazať sieťové pripojenie do 5 minút po dotyku funkčného tlačidla po dobu asi 5 sekúnd, inštalácia aplikácie home-whiz bude ukončená a symbol "📶" bude vypnutý.

Spôsob použitia:

Dotknite sa raz tlačidla  a ovládajte svoj výrobok prostredníctvom inteligentného zariadenia. Na displeji blika symbol "📶". Medzitým sa vyhľadáva spojenie s inteligentnými zariadeniami. Keď je pripojenie vytvorené, symbol "📶" bude neustále svietiť.

Súlád s normami a informácie o testovaní / EÚ vyhlásenie o zhode

 Vaše pripojenie musí byť aktívne, aby ste mali prístup k ponuke HomeWhiz.

 Keď je HomeWhiz aktívny, môžete svoj odsávač pár ovládať a monitorovať z displeja odsávača pár aj zo svojich inteligentných zariadení cez HomeWhiz.

 Jedným dotykom tlačidla "📶" vypnete pripojenie HomeWhiz. Symbol "📶" na displeji zhasne.

 V prípade výpadku napájania, keď je zapnuté pripojenie HomeWhiz k vášmu spotrebiču, a ak ste odpojení, HomeWhiz sa automaticky vypne.

Používanie odsávača pár prostredníctvom inteligentného zariadenia

1. Otvorte aplikáciu HomeWhiz na svojom inteligentnom zariadení.

⇒ Váš spotrebič musí byť na stránke aplikácie.

2. Dotknite sa výrobku.

⇒ Zobrazí sa stránka kontroly a monitorovania odsávača pár. Na tomto displeji môžete nastaviť úroveň osvetlenia lampy a pracovnú rýchlosť odsávača pár. Môžete tiež kedykoľvek aktivovať režim čistenia vzduchu, zobraziť úroveň naplnenia filtra, resetovať úroveň naplnenia filtra.

	Vývoj, výroba a predaj tohto výrobku prebiehajú v súlade s bezpečnostnými pravidlami stanovenými vo všetkých príslušných právnych predpisoch Európskej únie.
Frekvenčné pásmo	: 2.4 Ghz
Max. prenosový výkon	: max. 100 mW
CE Vyhlásenie o zhode Spoločnosť Arçelik A.Ş. vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode RED je k dispozícii online na webovej stránke support.beko.com v rámci dodatočných dokumentov na stránke produktu pre váš výrobok.	

Definovaná doba podpory aktualizácie softvéru súvisiaca s kybernetickou bezpečnosťou produktu je záručná doba produktu. Po tomto období nie sú zaručené aktualizácie softvéru súvisiace s kybernetickou bezpečnosťou.

Tento produkt zhromažďuje a prenáša údaje o používaní po pripojení na internet (napr. nastavenia teploty, trvanie používania,

chybové kódy). V súlade so zákonom EÚ o údajoch (nariadenie EÚ 2023/2854) máte právo na prístup k týmto údajom a ich správu. Podrobnosti o tom, aké údaje sa zhromažďujú, ako sa používajú a ako k nim získať prístup, nájdete na: www.homewhiz.com/eu-data-act-policy

6 Údržba a čistenie

6.1 Všeobecné informácie o čistení

Všeobecné upozornenia

- Pred čistením produktu počkajte, kým vychladne. Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!
- Nenanášajte čistiace prostriedky priamo na horúce povrchy. Môže to spôsobiť trvalé škvrny.
- Výrobok by sa mal po každej prevádzke dôkladne vyčistiť a vysušiť. Zvyšky potravín sa tak dajú ľahko vyčistiť a zabráni sa ich spáleniu pri neskoršom použití produktu. Tým sa predlžuje životnosť prístroja a znižujú sa často sa vyskytujúce problémy.
- Na čistenie nepoužívajte parné čistiace prostriedky.
- Niektoré čistiace prostriedky spôsobujú poškodenie povrchu. Nevhodné čistiace prostriedky sú: bieliadlá, čistiace prostriedky obsahujúce amoniak, kyseliny alebo chloridy, parné čistiace prostriedky, prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa, prostriedky na odstraňovanie škvŕn a hrdze, abrazívne čistiace prostriedky (krémové čistiace prostriedky, prášok na dr-

- hnutie, krém na drhnutie, abrazívne a škrabacie drhnuce prostriedky, drôt, špongie, čistiace handričky obsahujúce nečistoty a zvyšky čistiacich prostriedkov).
- Pri čistení vykonanom po každom použití nie je potrebný žiadny špeciálny čistiaci materiál. Produkt čistíte čistiacim prostriedkom na riad, teplou vodou a mäkkou handričkou alebo špongiou a osušte ho suchou handričkou.
- Uistite sa, že ste po vyčistení ste úplne zotrelí všetku zvyšnú tekutinu a okamžite vyčistíte všetky zvyšky jedla, ktoré okolo vás vystreknú počas varenia.
- Neumývajte žiadnu súčasť vášho spotrebiča v umývačke riadu, pokiaľ nie je uvedené inak v návode na použitie.

Inox - nerezové povrchy

- Na čistenie nehrdzavejúcich, neoxidovaných povrchov a rukovätí nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu alebo chlór.

- Nerezový-inoxový povrch môže časom zmeniť farbu. To je normálne. Po každej operácii vyčistíte čistiacim prostriedkom vhodným na nehrdzavejúci alebo inoxový povrch.
- Čistíte mäkkou mydlovou handričkou a tekutým (neškrabajúcim) čistiacim prostriedkom vhodným pre povrchy z nehrdzavejúcej ocele. Uterajte jedným smerom.
- Odstráňte vápenaté, olejové, škrobové, mliečne a bielikovité škvrny na sklenených a inoxových povrchoch okamžite bez čakania. Škrvy môžu po dlhšej dobe hrdzaviť.
- Čistiace prostriedky nastriekané/aplikované na povrch je potrebné ihneď vyčistiť. Abrazívne čistiace prostriedky ponechané na povrchu spôsobujú, že povrch bude biely.

Sklenené povrchy

- Pri čistení sklenených povrchov nepoužívajte škrabky z tvrdého kovu a abrazívne čistiace prostriedky. Môžu poškodiť povrch skla.
- Spotrebič očistíte čistiacim prostriedkom na riad, teplou vodou a handričkou z mikrovlákná určenou pre sklenené povrchy. Osušte ho suchou handričkou z mikrovlákná.
- Ak po vyčistení zostanú zvyšky saponátu, utrite ho studenou vodou a osušte čistou a suchou handričkou z mikrovlákná. Zvyšky saponátu môžu nabudúce poškodiť povrch skla.
- Zaschnuté zvyšky na povrchu skla za žiadnych okolností nečistíte zúbkovanými nožmi, drôtenou vatou alebo podobnými škrabancami.
- Škrvy od vápnika (žlté škrvy) na povrchu skla môžete odstrániť komerčne dostupným odvápnovacím prostriedkom, odvápnovacím prostriedkom, ako je ocot alebo citrónová šťava.
- Ak je povrch silne znečistený, naneste špongiu na škvrnu čistiaci prostriedok a počkajte dlho, kým nebude správne fungovať. Potom povrch skla očistíte vlhkou handričkou.

- Zmena farby a škrvy na povrchu skla sú normálne a nejde o chyby.

Plastové diely a lakované povrchy

- Plastové diely a lakované povrchy očistíte čistiacim prostriedkom na riad, teplou vodou a mäkkou handričkou alebo špongiou a osušte ich suchou handričkou.
- Nepoužívajte škrabky z tvrdého kovu a drsné čistiace prostriedky. Môžu poškodiť povrchy.
- Dbajte na to, aby kĺby komponentov produktu nezostali vlhké a saponátové. V opačnom prípade môže na týchto spojoch dôjsť ku korózii.

6.2 Čistenie vnútorného povrchu odsávača pár

Postupujte podľa krokov čistenia popísaných v časti „Všeobecné informácie o čistení“ podľa typu povrchu vášho produktu.



Vnútorný povrch výrobku a jeho časti môžu mať ostré povrchy. Pri čistení buďte opatrní.

6.3 Čistenie ovládacieho panela

- Pri čistení panelov pomocou ovládača gombíkov utrite panel a ovládače vlhkou mäkkou handričkou a osušte suchou handričkou. Neodstraňujte gombíky a tesnenia zospodu, aby ste vyčistili panel. Môže byť poškodený ovládací panel a gombíky.
- Počas čistenia inox panelov s gombíkovým riadením, okolo gombíkov nepoužívajte čistiace prostriedky na inox. Indikatory okolo ovládacieho gombíka je možné vymazať.
- Dotykové ovládacie panely očistíte vlhkou mäkkou handričkou a osušte suchou handričkou. Ak je váš produkt vybavený funkciou blokovania klávesov, pred vykonaním čistenia ovládacieho panela nastavte blokovanie klávesov. V opačnom prípade môže dôjsť k nesprávnej detekcii klávesov.

6.4 Hliníkový filter

Tento filter slúži na zadržiavanie čistočiek oleja vo vzduchu. **Pri bežnom používaní sa odporúča čistiť filter raz za mesiac.** Aby ste tak uskutočnili:

1. Odstráňte hliníkové filtre.
2. Umyte filtre vo vode s použitím tekutého čistiaceho prostriedku a po vysušení ich znova nainštalujte.

Hliníkové filtre môžu pri umývaní zmeniť farbu; je to normálne a nevyžaduje výmenu vašich filtrov.

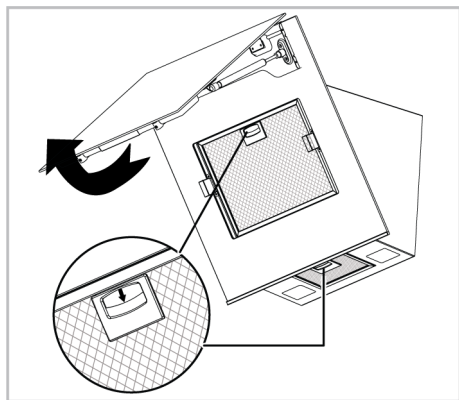
i Hliníkový filter môžete prať aj v práčke. (max. 70 °C)

i Ak je váš hliníkový filter vybavený uhlíkovým filtrom, pred čistením ho odstráňte podľa pokynov v časti o odstránení uhlíkového filtra. Po vyčistení znova vložte uhlíkový filter do hliníkového filtra.

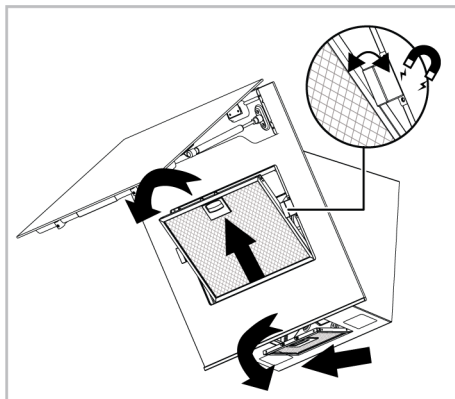
Odstránenie hliníkových filtrov

Vo vašom výrobku s nachádzajú dva hliníkové filtre, jeden je pod sklenenými dvierkami odsávača a druhý je pod odsávačom. Ak chcete tieto filtre odstrániť:

1. K filtru pod sklenenými dvierkami sa dostanete otvorením dvierok odsávača pársmerom nahor.
2. Stiahnite zámky hliníkových filtrov, ako je znázornené na obrázku.



3. Pre vybratie z puzdra, filtre najprv jemne potiahnite smerom k sebe a vytiahnite ich smerom nahor.



i Na okrajoch filtra pod sklenenými dvierkami sú dve tesnenia s magnetickým efektom. Pri demontáži filtra tieto tesnenia neodstraňujte.

4. Po prepláchnutí nainštalujte hliníkové filtre späť do ich otvoru podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.

6.5 Uhlíkový filter (použitie bez dy-movodu)

Všeobecné upozornenia

- Ak ste svoj výrobok nainštalovali bez dy-movodu, mali by ste pri bežnom používaní svoje uhlíkové filtre vymieňať každé 4 mesiace. Uhlíkový filter môžete získať v autorizovanom servise.
- Uhlíkový filter nikdy neumývajte.
- Ak nedodržíte pravidlá čistenia a výmeny filtrov odsávača pár, môžete spôsobiť požiar.

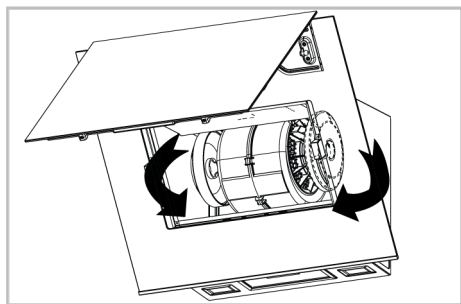
i Pri použití uhlíkového filtra sa zvyšuje hladina hluku a znižuje sa prietokový výkon.

Demontáž uhlíkových filtrov

Váš produkt môže mať dva rôzne typy uhlíkových filtrov. Inštalácia uhlíkového filtra je vysvetlená v návode na inštaláciu dodanom s výrobkom. Uhlíkový filter môžete zmeniť podľa jeho typu podľa nižšie uvedených krokov.

1 - Ak váš výrobok má alebo ste získali uhlíkový filter s okrúhlym typom;

1. n sklenený kryt krytu a odstráňte hliníkový filter.
2. Odskrutkujte uhlíkové filtre na pravej a ľavej strane držiaka motora.
3. Vložte otvory pre oká nových uhlíkových filtrov do oká na držiaku motora a otočte ich v smere hodinových ručičiek, aby ste ich zacvakli na miesto.

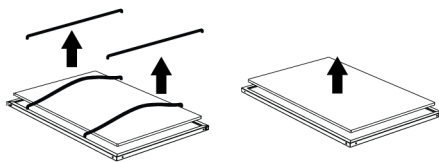


4. Po inštalácii hliníkového filtra zatvorte kryt skla kapoty.

2 - Ak je váš výrobok dodávaný s obdĺžnikovým uhlíkovým filtrom;

1. Otvorte sklenený kryt kapoty a odstráňte hliníkový filter.

2. Uhlíkový filter je zaistený na zadnej strane hliníkového filtra dvoma kovovými páskami. Odstráňte kovové prúžky jemným odtrhnutím. Odstráňte uhlíkový filter a vymeňte ho za nový.



3. Namontujte nový uhlíkový filter na hliníkový filter opätovným natiahnutím kovových páskov a zaistením na mieste. Niektoré modely majú otvory v hliníkových filtroch, do ktorých sa zmestia kovové pásy. Ak sú otvory, vložte do nich filter. Ak nie, zaistite uhlíkový filter v blízkosti okrajov, aby ste zabezpečili stabilitu.
4. Po inštalácii hliníkového filtra zatvorte kryt skla kapoty.



Ak má váš výrobok viac ako jeden hliníkový filter, zopakujte rovnaké kroky na ich výmenu.

6.6 Lampa digestora

V prípade poruchy lampy v odsávači sa obráťte na miestneho predajcu alebo na zákaznícky servis a zabezpečte výmenu lampy.

7 Riešenie problémov

Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nikdy sa nepokúšajte opraviť svoj výrobok sami.

Produkt nefunguje.

- Poistka môže byť chybná alebo spálená. >>> Skontrolujte poistky v poistkovej skrínke. V prípade potreby ich zmeňte alebo ich znova aktivujte.
- Produkt nemusí byť zapojený do zásuvky. >>> Skontrolujte, či je produkt zapojený do zásuvky alebo nie.

- Tlačidlo rýchlosti nemusí byť nastavené. >>> Stlačte/dotknite sa tlačidla požadovanej rýchlosti.
- Môže sa stať, že nebude elektrická energia. >>> Uistite sa, že sieť je v prevádzke a skontrolujte poistky v poistkovej skrínke. V prípade potreby vymeňte poistky alebo ich znova aktivujte.

Svetlo digestora nesvieti.

- Svetlo digestora môže byť pokazené. >>> Obráťte sa na miestneho predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo na zákaznícky servis a uistite sa, že lampu vymenili.

- Môže sa stať, že nebude elektrická energia. >>> Uistite sa, že sieť je v prevádzke a skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. V prípade potreby vymeňte poistky alebo ich znova aktivujte.

Bun venit!

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales acest Beko produs. Dorim ca produsul dumneavoastră, fabricat cu tehnologie și la o calitate înaltă, să vă ofere o eficiență optimă. Prin urmare, citiți cu atenție acest manual și orice altă documentație furnizată, înainte de a utiliza produsul.

Țineți cont de toate informațiile și avertismentele din manualul de utilizare. Astfel, vă protejați pe dumneavoastră și aparatul împotriva pericolelor care pot apărea.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă transferați produsul altcuiva, transmiteți și manualul împreună cu acesta. Condițiile de garanție, metodele de utilizare și depanare pentru produsul dumneavoastră sunt furnizate în acest manual.

Simbolurile și descrierea acestora în manualul de utilizare:



Pericole care pot provoca vătămarea sau decesul.



Informații importante și sfaturi utile de utilizare.



Citiți manualul de utilizare!



Avertizare suprafață fierbinte.

NOTIFICAR Pericole care pot provoca defectarea produsului sau compromiterea mediului acestuia.

E

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Cuprins

1	Instrucțiuni de siguranță	48
1.1	Utilizarea destinată	48
1.2	Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	48
1.3	Siguranță electrică	49
1.4	Siguranța transportului	51
1.5	Siguranța instalării	51
1.6	Siguranța utilizării.....	52
1.7	Siguranța legată de întreținere și curățare	54
2	Instrucțiuni privind protecția mediului	54
2.1	Directiva deșeurilor	54
2.1.1	Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor ...	54
2.2	Informațiile de pe ambalaj	54
3	Produsul dumneavoastră	55
3.1	Prezentarea produsului	55
3.2	Specificații tehnice	56
4	Prima utilizare	57
4.1	Curățarea inițială	57
5	Utilizarea hoteli	57
6	Întreținerea și curățarea	62
6.1	Informații generale privind curățarea	62
6.2	Curățarea suprafeței interioare a hoteli	63
6.3	Curățarea panoului de control	64
6.4	Filtru de aluminiu	64
6.5	Filtrul de carbon (utilizare fără coș)	65
6.6	Lampa hoteli	66
7	Depanare	66



1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daune materiale.
- Dacă produsul este predat altcuiva pentru uz personal sau la mâna a doua, trebuie să i se predea și manualul de utilizare, etichetele produsului și alte documente și piese relevante.
- Compania noastră nu va fi trasă la răspundere pentru daunele care pot apărea dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni va anula orice garanție.
- Lucrările de instalare și reparare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați sau înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu efectuați modificări tehnice asupra produsului.



1.1 Utilizarea destinată

- Acest produs este proiectat pentru utilizare domestică. Nu este adecvat pentru uz comercial.
- Nu folosiți produsul în grădini, pe balcoane sau alte medii în aer liber. Acest produs este destinat utilizării în gospodării și în bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru.

1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie



- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și mai mari, precum și de persoane subdezvoltate din punct de vedere al abilităților fizice, senzoriale sau mentale sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția supravegherii sau instruirii privind riscurile și utilizarea în condiții de siguranță a produsului.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii, decât dacă aceștia pot fi supravegheați.

RO

- Acest produs nu trebuie utilizat de către persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată (inclusiv copii), cu excepția cazului în care beneficiază de supraveghere sau primesc instrucțiunile necesare.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor. Există pericol de vătămare și sufocare.
- Înainte de a elimina produsele uzate și inutile:
 1. Decuplați și deconectați fișa de alimentare (dacă produsul este conectat la priză).
 2. Întrerupeți cablul de alimentare și deconectați-l cu fișa de la produs.
 3. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul atunci când acesta se află în modul inactiv.



1.3 Siguranță electrică

- Conectați produsul la o priză împământată protejată de o siguranță corespunzătoare valorilor nominale indicate pe eticheta aparatului. Instalația de împământare trebuie realizată de un electrician calificat. Nu folosiți produsul fără împământare, în conformitate cu reglementările locale/naționale.
- Priza sau conexiunea electrică a aparatului trebuie să fie într-un loc ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, trebuie să existe un mecanism (siguranță, comutator, întrerupător cu cheie etc.) pe instalația electrică la care este conectat produsul, cu respectarea reglementărilor electrice și separarea tuturor polilor de rețea.
- Scoateți produsul din priză sau deconectați siguranța înainte de efectuarea depanării, întreținerii și curățării.
- Conectați produsul la o priză care corespunde valorilor de tensiune și frecvență specificate pe eticheta aparatului.

- (În cazul în care produsul nu are un cablu de alimentare) utilizați numai cablul de conectare descris în secțiunea "Specificații tehnice".
 - Nu conectați hota dumneavoastră cât timp nu este montată.
 - Nu blocați cablul de alimentare dedesubtul și în spatele produsului. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, strivit și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
 - Nu instalați cablul electric în apropierea aparatelor de încălzire. Cablul se poate topi provocând incendiul.
 - Asigurați-vă că nu este ciupit sau strivit cablul de alimentare în timp ce împingeți produsul la locul său, după proceduri de instalare sau curățare.
 - Nu conectați hota dumneavoastră cât timp nu este montată.
 - Utilizați exclusiv cablul original. Nu utilizați cabluri tăiate sau deteriorate.
 - Nu folosiți un prelungitor sau o priză multifuncțională pentru a utiliza produsul.
 - Contactați centrul de service autorizat sau importatorul pentru a utiliza adaptorul aprobat în cazurile în care este necesară utilizarea unui adaptor convertor (pentru tipul de fișă).
 - Contactați importatorul sau centrul de service autorizat în cazul în care lungimea liniei de alimentare este necorespunzătoare.
 - Sursele de alimentare portabile sau prizele multiple se pot supraîncălzi și pot lua foc. Păstrați fișele multiple și sursele de alimentare portabile departe de produs.
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, o unitate autorizată de service sau o persoană specificată de către compania importatoare, pentru a preveni posibilele pericole.
 - Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu ștecher, nu efectuați conexiuni electrice prin demontarea ștecherului în timpul instalării. Conexiunile realizate prin tăiere anulează garanția produsului și reprezintă un pericol pentru siguranța utilizatorului.
- Dacă produsul dvs. are un cablu de alimentare și un ștecher:
- Nu introduceți niciodată ștecherul produsului într-o priză ruptă, slăbită sau scoasă

din priză. Asigurați-vă că ștecherul este introdus complet în priză. În caz contrar, conexiunile se pot supraîncălzi și pot cauza un incendiu.

- Evitați introducerea dispozitivului în prize care sunt unse, necurățate sau potențial expuse la apă (cum ar fi cele din apropierea unui blat de lucru, de unde poate intra apă). În caz contrar, există riscul de scurtcircuit și electrocutare.
- Nu atingeți priza cu mâinile ude!
- Scoateți ștecherul din priză ținând cont mai degrabă de corpul ștecherului decât cablul în sine.

1.4 Siguranța transportului

- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de transportare.
- Aparatul este voluminos și greu, este necesară transportarea de către două persoane.
- Nu așezați obiecte pe aparat. Transportați aparatul în poziție verticală.
- Atunci când trebuie să transportați aparatul, înfășurați-l cu material de ambalare cu bule sau carton

gros și lipiți cu bandă adezivă. Prindeți bine părțile mobile ale produsului pentru a preveni deteriorarea.

- Înainte de a instala produsul, verificați dacă acesta a fost deteriorat după transport. În caz de deteriorare, contactați importatorul sau centrul de service autorizat.

1.5 Siguranța instalării

- Pentru ca produsul dumneavoastră să fie gata de utilizare, mai întâi trebuie să aveți pregătite locul de instalare și instalația electrică. Lucrările de instalare trebuie întotdeauna efectuate de către producător, serviciul autorizat sau o persoană pe care societatea importatoare o desemnează.
- Pentru ca produsul dumneavoastră să fie gata de utilizare, mai întâi trebuie să aveți pregătite locul de instalare și instalația electrică. Apoi, contactați serviciul autorizat pentru a efectua instalarea. După instalarea de către serviciul autorizat, perioada de garanție începe.
- Înainte de a începe instalarea, deconectați linia de alimentare la care va fi conectat produsul prin dezactivarea siguranței.

- Purtați întotdeauna mănuși de protecție, în timpul transportului și instalării. În caz contrar, există riscul de rănire din cauza marginilor ascuțite!
- Înainte de instalarea produsului, verificați dacă există daune. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Evitați utilizarea oricăror materiale termoizolante pentru a acoperi interiorul mobilierului unde produsul va fi instalat.
- Lumina directă a soarelui și sursele de căldură, cum ar fi încălzitoarele electrice sau cu gaz, nu trebuie să existe în zona în care este instalat produsul.
- În cazul în care în spatele locului unde va fi instalat produsul există o priză, trebuie să vă asigurați că produsul nu intră în contact cu priza și nici cu ștecherul conectat la priză.
- Pentru utilizarea cu racorduri de coș de fum, solicitați unor persoane calificate să verifice conformitatea coșului de fum la care va fi conectat produsul.
- Înălțimea dintre suprafața inferioară a hotei dumneavoastră și suprafața superioară a cuptorului nu trebuie să fie mai mică de 650 mm pentru cuptoarele pe gaz și 500 mm pentru cuptoarele electrice. În caz contrar, produsul va fi afectat de căldura sau flacăra plitei și va reprezenta un pericol pentru siguranță.
- Nu montați niciodată hota pe coșurile de fum utilizate ca încălzitor de flacăra sau pe încălzitoarele care emit flăcări. Respectați reglementările locale privind purjarea scurgerii.
- Utilizați conducte cu diametru de 120 mm când conectați un coș la produsul dumneavoastră. Conexiunea conductei trebuie să fie cât mai scurtă cu putință și cu puține coturi.



1.6 Siguranța utilizării

- **Pericol de otrăvire!** În timp ce aparatul este în funcțiune, este extras aerul din întreaga casă. Dacă nu este asigurată o ventilație adecvată, fluxul de aer și gazele toxice degajate ca urmare a arderii în casă sunt reabsorbite. Nu operați produsul împreună cu alte produse care furnizează aer circulant și se poate emite gaz toxic (sobe cu lemne, gaz, ulei și cărbune, cazane, boilere etc.).

- După fiecare utilizare asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Nu utilizați produsul dacă acesta se defectează sau se deteriorează în timpul utilizării. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu electricitate. Contactați importatorul sau centrul de service autorizat.
- După operarea hotei timp îndelungat, nu atingeți lămpile acesteia. Lămpile fierbinți vă pot arde.
- Nu utilizați aparatul fără filtrul de ulei. Nu înlăturați filtrele în timp ce aparatul este în funcțiune. În caz contrar, produsul și conexiunile electrice pot fi deteriorate de ulei.
- Nu creați flacără înaltă sub produs. În caz contrar, uleiul din filtrul de ulei se poate aprinde, provocând un incendiu.
- Opriți cuptorul înainte de a lua oalele de gătit, tigăi etc. de pe cuptor. În caz contrar, produsul ar putea fi afectat de flacără și de creșterea căldurii.
- Nu așezați niciodată pe capotă obiecte inflamabile sau obiecte care pot cădea. În caz contrar, ar putea cădea pe hotă și risca să o ardă sau să cadă în mâncare și să rănească utilizatorul,
- Nu păstrați sub hota dumneavoastră materiale ușor inflamabile.
- (Cu excepția produselor care reintroduc aerul evacuat în încăpere) Încăperea trebuie să fie bine ventilată dacă hota este utilizată în aceeași zonă cu un echipament de ardere a gazelor sau a combustibililor lichizi.
- Coșul de fum al aparatelor, cum ar fi încălzitoarele de cameră care funcționează cu gaz sau combustibil lichid, trebuie să fie complet izolat în mediul în care este utilizată hota, sau aparatul trebuie să fie ermetic.
- Dacă în același mediu cu hota este prezent un alt aparat care funcționează cu altă energie decât cea electrică, presiunea negativă din cameră ar trebui să fie de cel mult 0,04 mbari, așa încât evacuarea celui alt aparat să nu fie atrasă de hotă înapoi în încăpere.
- Materialele ușor inflamabile și combustibile nu trebuie atârinate de mânerele hotei.
- Nu trebuie să existe foc deschis sub hotă. (de exemplu: flambe)

- **Precauție:** Părțile accesibile pot fi fierbinți la utilizarea cu un aragaz.



1.7 Siguranța legată de întreținere și curățare

- Grăsimea acumulată pe hotă și pe filtrul de grăsime trebuie curățate la intervalele specificate. În caz contrar, există un risc de incendiu!
- În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună. În caz

contrar, acumularea de ulei în filtru ar putea lua foc și constitui un pericol.

- Nu spălați niciodată aparatul pulverizând sau turnând apă pe acesta! Există risc de electrocutare!
- Nu utilizați dispozitive de curățare cu abur pentru a curăța aparatul, deoarece acest lucru poate provoca șocuri electrice.

2 Instrucțiuni privind protecția mediului

2.1 Directiva deșeurilor

2.1.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor

Acest produs este în conformitate cu Directiva EU privind WEEE (2012/19/EU). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest produs a fost fabricat cu componente și materiale de înaltă calitate și care pot fi refolosite și sunt potrivite pentru reciclare. Prin urmare nu eliminați deșeurile de produs

împreună cu deșeurile menajere normale și alte deșeuri la sfârșitul duratei de viață a produsului. Predați-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți interesa la

administrația locală despre punctele de colectare. Eliminarea aparatului în mod corespunzător ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Respectarea Directivei RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS privind DEEE (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

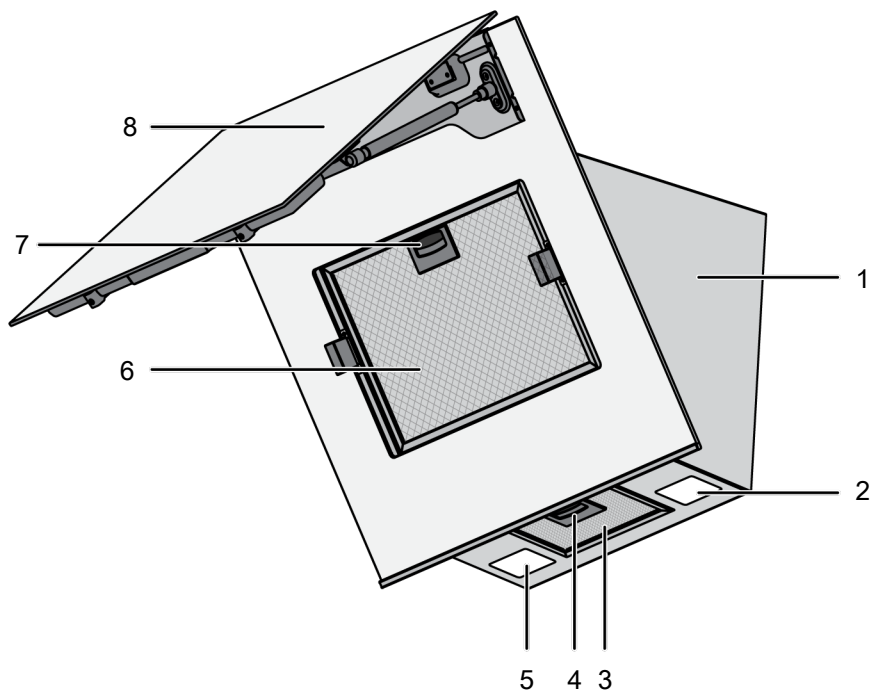
2.2 Informațiile de pe ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați deșeurile rezultat din ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte tipuri de deșeuri, duceți-l la punctele de colectare desemnate de autoritățile locale.

3 Produsul dumneavoastră

3.1 Prezentarea produsului

RO



1 Corp hotă

3 Filtru de aluminiu

5 Lampă

7 Zăvor filtru de aluminiu

2 Lampă

4 Zăvor filtru de aluminiu

6 Filtru de aluminiu

8 Capacul din sticlă al hotei

* În funcție de model. Este posibil să nu fie disponibil pentru produsul dumneavoastră.

3.2 Specificații tehnice

Dimensiuni exterioare ale produsului (înălțime/lățime/adâncime) (mm)	min. 910 - max. 1138 /595 /465
Tensiune/frecvență	220-240 V ~1N; 50/60 Hz
Consum total de energie	max. 240 W
Diametrul conductei de evacuare aer	120-150 mm



Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.



Imaginile din acest manual sunt schematice și este posibil să nu fie identice cu produsul dumneavoastră.



Valorile indicate pe etichetele produsului sau în documentația aferentă sunt obținute în condiții de laborator în conformitate cu standardele relevante. În funcție de condițiile operaționale și de mediu ale produsului, aceste valori pot varia.

4 Prima utilizare

Înainte de a începe să utilizați produsul, este recomandat să efectuați următoarele operațiuni, enumerate în secțiunile următoare.

4.1 Curățarea inițială

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare.

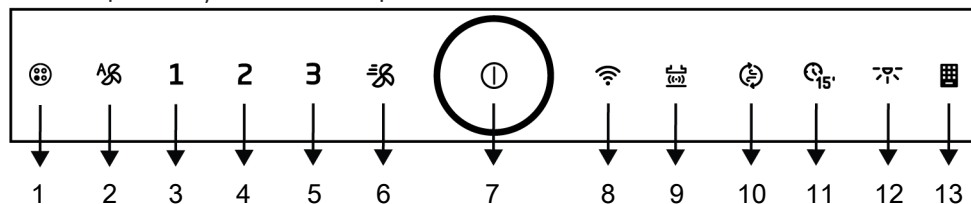
2. Ștergeți suprafețele produsului cu o cârpă umedă sau cu un burete și uscați cu o cârpă.

AVIZ: Unii detergenți sau agenți de curățare pot deteriora suprafața. Nu folosiți detergenți abrazivi, pulberi de curățat, creme de curățare sau obiecte ascuțite în timpul curățării.

RO

5 Utilizarea hotei

Hota este prevăzută cu un motor cu mai multe viteze. Pentru o bună performanță, recomandăm utilizarea vitezelor scăzute în condiții normale și viteze înalte în cazurile de miros puternic și condens de vapori.



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Simbol de avertizare filtru de carbon | 2 Tastă mod automatic |
| 3 Tastă viteza 1 | 4 Tastă viteza 2 |
| 5 Tastă viteza 3 | 6 Tastă amplificare |
| 7 Tastă pornit/oprit | 8 Tastă Wi-Fi |
| 9 Tastă conectare hotă-plită (PlitălaHotă) | 10 Tastă mod de curățare a aerului |
| 11 Tastă temporizator | 12 Tastă indicator luminos |
| 13 Simbol de avertizare filtru din aluminiu | |

Operarea hotei

1. Pentru a pune în funcțiune hota, atingeți tasta ① sau orice tastă de nivel de viteză.

⇒ Începe să funcționeze la nivelul Viteza 1 iar lumina tastei **1** se aprinde.

2. Puteți atinge celelalte taste pentru nivel de viteză în scopul modificării nivelului de viteză.

① Când este în funcțiune, produsul va acționa pentru maxim 6 ore dacă nicio tastă nu este atinsă.

Oprirea hotei

1. Pentru a opri hota, atingeți din nou tasta nivelului la care funcționează hota sau tasta **1**.

① Dacă atingeți tasta **1** cu oricare funcție activă exceptând lampa, atunci funcția este anulată.

Operarea lămpii

1. Atingeți tasta  pentru a opera lampa.
 - ⇒ Lampa hotei luminează. Dacă atingeți tasta  din nou în decurs de 1 minut, lampa va continua să lumineze la un nivel scăzut de iluminare. Dacă o atingeți din nou după 1 minut de la aprinderea lămpii, se va opri.

 Iluminarea lămpii va funcționa pentru maxim 12 ore.

Oprirea lămpii

1. La un minut de la pornirea lămpii hotei, o puteți opri prin atingerea tastei  din nou.

 Dacă atingeți tasta  din nou în decurs de 1 minut după ce lampa a fost pornită, lampa va comuta la un nivel scăzut de iluminare.

Reglarea culorii de iluminare a lămpii

- ✓ Puteți utiliza culoarea lămpilor de iluminare a hotei dumneavoastră în 3 nuanțe diferite.
1. Cu lampa hotei pornită, atingeți tasta  pentru mai mult de 2 secunde.
 - ⇒ Lama se modifică la altă nuanță de culoare.
 2. Dacă continuați să atingeți tasta , se va modifica la următoarea nuanță de culoare după fiecare 2 secunde. În conformitate cu nuanța de culoare dorită, încetați atingerea tastei  când lampa este în acea nuanță de culoare. Nuanța de culoare se va activa automat.

 Puteți schimba nuanța de culoare numai atunci când lampa este la intensitate ridicată de iluminare.

 În cazul unei căderi de tensiune, hota dumneavoastră își va aminti nuanța de culoare setată iar lampa va funcționa cu culoarea ultimei setări.

Pornirea modului intensiv de ventilație (Amplificat)

1. Apăsăți o singură dată tasta  pentru a porni hota în modul intensiv de ventilație.
 - ⇒ Modul intensiv de ventilație pornește și va fi activ pentru maxim 10 minute. În tot acest timp, tasta  va lumina. După 10 minute, produsul continuă să acționeze în Viteza 3 și tasta Viteza 3 va lumina. Dacă nu este atinsă nicio tastă, va funcționa la nivelul Viteza 3 pentru maxim 6 ore.

 În modul intensiv de ventilație, când oricare tastă de viteză este atinsă, se va întoarce la acel nivel de viteză și va continua să funcționeze.

Oprirea modului intensiv de ventilație (Amplificat)

1. Apăsăți o singură dată tasta  pentru a opri funcționarea hotei în modul intensiv de ventilație.
 - ⇒ Modul intensiv de ventilație se oprește.

Mod automat

- ✓ Hota măsoară temperatura aerului din bucătărie și a aerului provenit de la plita de gătit, precum și nivelul mirosului cu ajutorul unui senzor. În modul automat, aceasta determină nivelurile necesare pentru ca temperatura aerului de la plită să se adapteze la temperatura aerului din bucătărie sau pentru ca nivelul mirosului să scadă și funcționează la nivelurile definite automat.
1. Pentru a activa modul automat atingeți tasta .

- ⇒ Modul automat este activat și funcționează până când temperatura aerului de la plita de gătit este egală cu temperatura ambiantă sau până când nivelul mirosului scade. Se oprește automat atunci când temperatura este uniformizată sau când nivelul mirosului scade. Trebuie să activați din nou modul automat pentru a reporni.



În timp ce modul automat este activ, acesta va putea fi anulat când porniți și reporniți produsul la orice viteză.

2. Pentru a dezactiva modul automat mai devreme, atingeți tasta  încă o dată.



Dacă deschideți capacul produsului când modul auto este pornit, performanța sa va scădea. Nu deschideți capacul când modul automat este activ.



Dacă există o diferență de temperatură ambiantă sau dacă nivelul mirosului din mediul înconjurător este ridicat atunci când modul automat este activ, chiar dacă plita nu funcționează, senzorii din produs pot detecta această schimbare și produsul poate începe să funcționeze la viteza 2 sau 3 în funcție de această diferență. În acest caz, modul automat va fi oprit atunci când diferența de temperatură este egalizată sau când nivelul mirosului scade.



Nu utilizați modul automat când plita dumneavoastră nu este în funcțiune.



În cazul în care există un alt factor care poate mări căldura în mediul înconjurător sau mirosul, în afară de plita de gătit, durata modului automat poate fi prelungită.

Mod curățare aer

- ✓ Puteți utiliza modul curățare aer pentru eliminarea mirosului din casă pe perioada de gătire îndelungată la nivel scăzut.

1. Apăsați tasta .

⇒ Modul curățare aer este activat. Când modul curățare aer este activ, lumina tastei  clipește.

2. Modul curățare aer va funcționa la Viteza 1 pentru 10 minute în 1 oră și se oprește pentru 50 minute. Dacă nu opriți modul curățare aer, va rămâne în funcțiune pentru 10 minute, apoi se va opri pentru 50 minute în fiecare oră pentru 24 de ore.



Când modul curățare aer este activ, poate fi anulat automat prin atingerea oricărei taste cu excepția tastei pentru lampă. Hota dumneavoastră continuă să opereze cu funcția tastei atinse. Poate fi anulat prin atingerea tastei



Funcție temporizator

- ✓ Puteți utiliza funcția temporizator pentru a face ca hota dumneavoastră să funcționeze pentru 15 minute la nivelul de viteză dorit și să se oprească automat la sfârșitul timpului.

1. Atingeți tasta nivelului de viteză la care doriți să opereze hota dumneavoastră.
2. Activați simbolul temporizatorului  apăsând tasta.

⇒ Hota va funcționa pentru 15 minute la nivelul de viteză setat de dumneavoastră. Dacă nu este atinsă nicio tastă, se va opri automat la sfârșitul perioadei.



Dacă atingeți tasta  fără a seta niciun nivel de viteză, hota funcționează pentru 15 minute la nivelul Viteza 1 și se oprește la sfârșitul timpului.

Anularea funcției temporizator

1. Atingeți tasta  în timp ce cronometrul este activ.

⇒ Temporizatorul este anulat iar hota dumneavoastră se oprește.

 Dacă atingeți un nivel diferit de viteză când temporizatorul este activ, temporizatorul va fi anulat și va continua să opereze nedefinit la nivelul de viteză selectat de dumneavoastră.

Avertizare filtru de aluminiu plin

Lumina simbolului  clipește după fiecare 100 de ore de funcționare. În acest caz, trebuie să curățați filtrul dumneavoastră de aluminiu. După curățare, lampa de avertizare a simbolului  nu se oprește automat. Când atingeți tasta  pentru mai mult de 3 secunde, avertizarea pentru filtru de aluminiu plin este resetată iar lampa este oprită.

 Avertizarea nu este anulată dacă alimentarea cu curent este întreruptă în timp ce hota anunță avertizarea de filtru de aluminiu plin. La restabilirea alimentării cu electricitate, va continua avertizarea prin lumina simbolului  clipind.

 Dacă acționați hota la orice nivel de viteză cu avertizarea pentru filtru de aluminiu plin, avertizarea nu va apărea atât timp cât hota este în funcțiune. Când opriți hota, avertizarea pentru filtru plin va clipi din nou.

 Dacă opriți avertizarea fără a curăța filtrul de aluminiu, timpul de operare de 100 ore este resetat și se reia. La finalul următoarelor 100 de ore, hota dumneavoastră vă va avertiza din nou.

Avertizare filtru de carbon plin (pentru produsele cu filtru de carbon)

Lumina simbolului  clipește după fiecare 100 de ore de funcționare. În acest caz, trebuie să înlocuiți filtrul dumneavoastră de carbon. În acest scop, consultați o unitate autorizată de service. După înlocuire, lampa de avertizare a simbolului  nu se oprește automat. Când atingeți tasta  pentru mai mult de 3 secunde, avertizarea pentru filtru de carbon plin este resetată iar lampa este oprită.

 Avertizarea nu este anulată dacă alimentarea cu curent este întreruptă în timp ce hota anunță avertizarea de filtru de carbon plin. La restabilirea alimentării cu electricitate, va continua avertizarea prin lumina simbolului  clipind.

 Dacă acționați hota la orice nivel de viteză cu avertizarea pentru filtru de carbon plin, avertizarea nu va apărea atât timp cât hota este în funcțiune. Când opriți hota, avertizarea pentru filtru plin va clipi din nou.

 Dacă opriți avertizarea fără a înlocui filtrul de carbon, timpul de operare de 100 ore este resetat și se reia. La finalul următoarelor 100 de ore, hota dumneavoastră vă va avertiza din nou.

Funcționarea combinată a hotei și a plitei (funcția Hob to Hood)

Dacă aveți o plită echipată cu funcția "Hob to Hood", puteți conecta hota și plita astfel încât hota să funcționeze automat în funcție de modul de gătit al plitei.

Asocierea hotei și a plitei

Pentru a asocia hota și plita, atingeți " " timp de aproximativ 2 secunde, cu hota oprită. Butonul " " clipește pe afișaj. Între timp, atingeți butonul corespunzător de pe plită (consultați manualul plitei). Butonul

" de pe afișaj se aprinde continuu atunci când asocierea este încheiată. Plita și hota sunt asociate.

Anularea conectării hotei și a plitei

Dacă nu doriți ca hota și plita să funcționeze împreună, atingeți butonul corespunzător de pe plită (a se vedea manualul plitei) sau butonul " de pe hotă pentru a anula asocierea. Simbolul de pe produsul pe care l-ați atins se stinge, butonul corespunzător de pe celălalt produs clipește pentru o perioadă de timp și apoi se stinge complet.

 În caz de interferență la orice nivel de viteză în timp ce funcția "Hob to Hood" este activă, funcția este anulată și hota este deconectată.

Utilizarea aplicației HomeWhiz

Urmați pașii descriși mai jos pentru a controla și monitoriza hota prin intermediul unui dispozitiv inteligent. Trebuie să vă conectați tableta la rețeaua de acasă și să descărcați aplicația HomeWhiz pe dispozitivul dvs. inteligent din magazinul de aplicații al dispozitivului dvs. inteligent.

1. Deschideți aplicația descărcată prin dispozitivul dvs. inteligent.
2. Apăsați secțiunea "adaugă/elimină produsul" de pe dispozitivul inteligent.
3. Efectuați instalarea urmând instrucțiunile furnizate pe dispozitivul inteligent.
4. Țineți apăsată tasta de funcție timp de aproximativ 5 secunde. Simbolul " va clipi pe afișaj.
5. Conectați-vă la hotă cu numele de utilizator și parola furnizate în aplicație din secțiunea de setări a dispozitivului dvs. inteligent.
6. Selectați rețeaua pe care o utilizați din lista de rețele și conectați hota la rețea cu ajutorul parolei necesare. Simbolul " va fi afișat continuu atunci când instalarea este finalizată. Puteți să

introduceți aplicația și să începeți să utilizați hota numind-o din secțiunea "adaugă/elimină produsul".

 În cazul în care nu este posibilă stabilirea unei conexiuni de rețea în termen de 5 minute de la apăsarea tastei de funcție timp de aproximativ 5 secunde, instalarea aplicației homewhiz se încheie, iar simbolul " se stinge.

Modalitatea de utilizare:

Atingeți o singură dată tasta " pentru a controla produsul prin intermediul unui dispozitiv inteligent. Simbolul " clipește pe afișaj. Între timp, se caută conexiunea cu dispozitivele inteligente. Când se realizează conexiunea, simbolul " se va aprinde în mod constant.

 Conexiunea trebuie să fie activă pentru a putea accesa meniul HomeWhiz.

 În timp ce HomeWhiz este activ, puteți controla și monitoriza hota atât de pe afișajul hotei, cât și de pe dispozitivele dvs. inteligente prin intermediul HomeWhiz.

 Atingeți o dată tasta " pentru a opri conexiunea HomeWhiz. Simbolul " de pe afișaj se stinge.

 În cazul unei pene de curent în timp ce conexiunea HomeWhiz a produsului este pornită și dacă sunteți deconectat, HomeWhiz va trece automat în poziția oprit.

Utilizarea hotei prin intermediul dispozitivului inteligent

1. Deschideți aplicația HomeWhiz de pe dispozitivul dumneavoastră smart.
 - ⇒ Produsul dumneavoastră trebuie să fie prezent în pagina aplicației.

2. Atingeți produsul.

⇒ Se afișează pagina de control și monitorizare a hotei. Pe acest afișaj, puteți regla nivelul de iluminare a lămpii și viteza de funcționare a hotei.

De asemenea, puteți să activați modul de purificare a aerului, să vedeți nivelul de umplere a filtrului, să resetați nivelul de umplere a filtrului în orice moment doriți.

Conformitatea cu standardele și informațiile de testare/Declarația de conformitate UE

	Etapele de dezvoltare, fabricație și vânzare ale acestui produs se desfășoară conform regulilor de siguranță specificate în toată legislația relevantă a Uniunii Europene.
Banda de frecvență	: 2.4 Ghz
Puterea max. de transmisie	: max. 100 mW
Declarația CE de conformitate Prin prezenta, Arçelik A.Ş. Declară că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. O Declarație de Conformitate detaliată pentru Directiva europeană pentru echipamente Radio poate fi accesată online la support.beko.com în cadrul documentației suplimentare pe pagina produsului pentru produsul dumneavoastră.	

Perioada de asistență pentru actualizarea software-ului legată de securitatea cibernetică definită a produsului este perioada de garanție a produsului. După această perioadă, actualizările de software legate de securitatea cibernetică nu sunt garantate.

Acest produs colectează și transmite date de utilizare atunci când este conectat la internet (de exemplu, setări de temperatură,

durată de utilizare, coduri de eroare). În conformitate cu Legea UE privind datele (Regulamentul UE 2023/2854), aveți dreptul de a accesa și de a gestiona aceste date. Pentru detalii despre ce date sunt colectate, cum sunt utilizate și cum să le accesați, vă rugăm să vizitați:

www.homewhiz.com/eu-data-act-policy

6 Întreținerea și curățarea

6.1 Informații generale privind curățarea

Avertizări generale

- Așteptați ca aparatul să se răcească, înainte de a-l curăța. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!
- Nu puneți detergent direct pe suprafețele fierbinți. Acest fapt poate cauza pete permanente.
- Produsul trebuie curățat și uscat bine după fiecare utilizare. În acest mod, resturile alimentare sunt curățate cu ușurință și este prevenită arderea acestora, atunci când produsul este utilizat din nou, mai târziu. În acest mod este prelungită durata de utilizare a aparatului iar frecvența problemelor este redusă.

- Nu utilizați produse de curățare cu abur pentru curățare.
- Unii detergenți sau agenți de curățare deteriorează suprafața. Agenții de curățare inadecvați sunt: înălbitori, produse de curățare care conțin amoniac, acid sau clorură, produse de curățare cu abur, agenți de detartrare, agenți de îndepărtare a petelor și ruginii, produse de curățare abrazive (cremă de curățat, praf de curățat, cremă de degresare, perie abrazivă, sârmă, bureți, lavete de curățare murdare și cu reziduuri de detergent).

- Nu sunt necesare materiale speciale pentru curățarea după fiecare utilizare. Curățați aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați-l cu o cârpă uscată.
- Asigurați-vă că ștergeți complet lichidul rămas după curățare și curățați imediat orice stropi rămași în urma preparării alimentelor.
- Nu spălați nicio componentă a aparatului dvs. în mașina de spălat vase, cu excepția cazului în care se specifică altfel în manualul de utilizare.

Inox - suprafețe inoxidabile

- Nu folosiți agenți de curățare care conțin acid sau clor, pentru curățarea suprafețelor și de inox sau oțel inoxidabil și a mânerelor.
- Suprafețele inoxidabile sau din inox își pot schimba culoarea în timp. Acest fenomen este normal. După fiecare utilizare, curățați cu un detergent potrivit pentru suprafețe din oțel inoxidabil sau inox.
- Curățați cu o cârpă moale cu soluție de detergent lichid (care nu zgârie), având grijă să ștergeți într-o singură direcție.
- Îndepărtați petele de calcar, ulei, amidon, lapte și proteine de pe suprafețe de sticlă și inox imediat, fără întârziere. Petele se pot oxida în timp.
- Agenții de curățare pulverizate/aplicate pe suprafață trebuie curățate imediat. Agenții de curățare abrazivi lăsați pe suprafață fac ca suprafața să se decoloreze.

Suprafețe de sticlă

- Atunci când curățați suprafețe de sticlă, nu utilizați instrumente metalice dure și materiale de curățare abrazive. Acestea pot deteriora suprafața sticlei.
- Curățați aparatul cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă din microfibră specifică pentru suprafețe din sticlă și uscați-l cu o cârpă din microfibră.

- Dacă rămân urme de detergent după curățare, ștergeți cu apă rece și uscați cu o cârpă curată și uscată din microfibră. Detergentul rezidual rămas poate deteriora ulterior suprafața sticlei.
- În nicio situație, resturile uscate de pe suprafața sticlei nu trebuie curățate cu cuțite cu lama zimțată, burete de sârmă sau instrumente ascuțite similare.
- Puteți îndepărta petele de calcar (pete galbene) de pe suprafața sticlei cu agentul de detartrare disponibil în comerț, cu un agent de detartrare cum ar fi oțetul sau sucul de lămâie.
- Dacă suprafața este foarte murdară, aplicați agentul de curățare pe suprafață cu un burete și așteptați până când acesta va acționa corespunzător. Apoi, curățați suprafața de sticlă cu o cârpă umedă.
- Decolorările și petele de pe suprafața sticlei sunt normale și nu reprezintă defecte.

Piese de plastic și suprafețe vopsite

- Curățați părțile de plastic și suprafețele pictate cu detergent de vase, apă caldă și o cârpă moale sau un burete și uscați cu o cârpă uscată.
- Nu utilizați instrumente metalice ascuțite și agenți de curățare abrazivi. Acestea pot deteriora suprafețele.
- Asigurați-vă că îmbinările componentelor produsului nu sunt lăsate îmbibate cu detergent. În caz contrar, pe aceste îmbinări vor apărea urme de coroziune.

6.2 Curățarea suprafeței interioare a hotei

Urmați pașii de curățare descriși în secțiunea „Informații generale de curățare” în funcție de tipurile de suprafață din produsul dvs.



Suprafața interioară a produsului și părțile din interior pot avea suprafețe ascuțite. Aveți grijă când curățați.

6.3 Curățarea panoului de control

- Atunci când curățați panourile și butoanele, ștergeți panoul și butoanele cu o cârpă moale, umedă și uscați cu o cârpă uscată. Nu îndepărtați butoanele și garniturile de dedesubt pentru a curăța panoul. Panoul de control și butoanele pot fi deteriorate.
- În timp ce curățați panourile din inox cu butoane de control, nu utilizați agent de curățare a inoxului în jurul butoanelor. Indicatoarele din jurul butoanelor se pot șterge.
- Curățați panourile de control tactile cu o cârpă moale umedă și uscați cu o cârpă uscată. Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu o caracteristică de blocare a tastelor, setați blocarea tastelor înainte de curățarea panoului de control. În caz contrar, se pot produce detectări incorecte la nivelul tastelor.

6.4 Filtru de aluminiu

Acest filtru este utilizat pentru reținerea particulelor de ulei din aer. **În condiții de utilizare normală, este recomandată curățarea filtrului o dată pe lună.** Pentru a face aste lucruri:

1. Înlăturați filtrele de aluminiu.
2. Spălați filtrele în apă folosind detergent lichid iar după uscare îl puteți reinstala. Filtrele de aluminiu se pot decolora pe măsură ce sunt spălate; acest lucru este normal și nu necesită înlocuirea filtrelor.



De asemenea puteți spăla filtrul de aluminiu în mașina de spălat vase. (maxim 70°C)

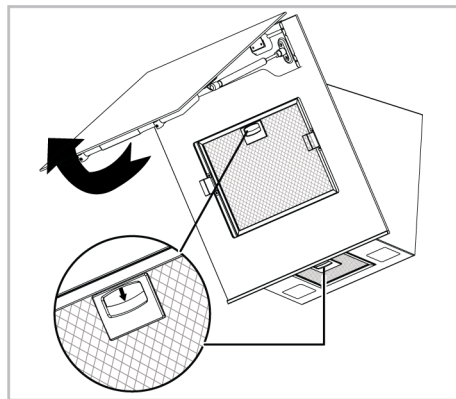


Dacă filtrul dvs. de aluminiu are un filtru de carbon, scoateți-l așa cum este descris în secțiunea privind scoaterea filtrului de carbon înainte de curățare. După curățare, reinstalați filtrul de carbon în filtrul de aluminiu.

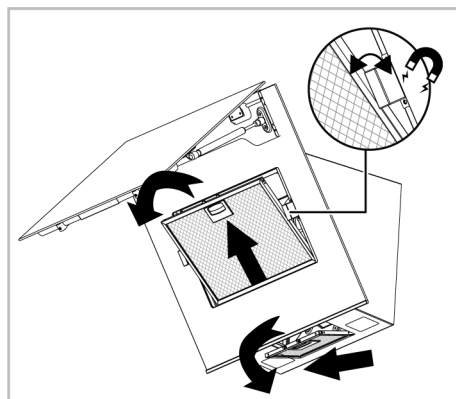
Înlăturarea filtrelor de aluminiu

Există două filtre de aluminiu în produsul dumneavoastră, unul se află sub ușa de sticlă a hotei și celălalt sub hotă. Pentru a înlătura aceste filtre:

1. Accesați filtrul de sub ușa de sticlă, deschizând capacul hotei în sus.
2. Trageți în jos încuietorile filtrelor din aluminiu, așa cum este indicat în imagine.



3. Mai întâi trageți foarte ușor filtrele spre dumneavoastră și trageți-le în sus pentru a le scoate din locaș.



Pe marginile filtrului de sub ușa de sticlă există două garnituri de etanșare cu efect de magnet. Nu îndepărtați aceste garnituri atunci când înlăturați filtrul.

4. După spălare, reinstalați filtrele în locașurile lor urmând în sens invers pașii de mai sus.

6.5 Filtrul de carbon (utilizare fără coș)

Avertizări generale

- Dacă produsul dumneavoastră este instalat fără coș, în condiții normale de utilizare ar trebui să schimbați filtrul de carbon la fiecare 4 luni. Puteți obține filtrul de carbon de la unitățile autorizate de service.
- Filtrul de carbon nu trebuie spălat niciodată.
- Dacă nu urmați regulile de curățare și înlocuire a filtrelor hotei dumneavoastră, puteți provoca un incendiu.



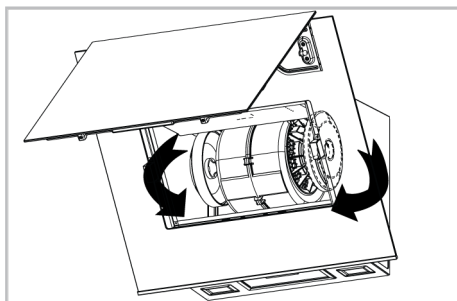
În cazul utilizării cu filtru de carbon, nivelul sonor crește, iar performanța debitului scade.

Îndepărtarea filtrelor de carbon

Produsul dvs. poate avea două tipuri diferite de filtre de carbon. Instalarea filtrului de carbon este explicată în manualul de instalare furnizat împreună cu produsul. Puteți schimba filtrul de carbon în funcție de tipul acestuia urmând pașii de mai jos.

1 - Dacă produsul dvs. are sau ați achiziționat un filtru de carbon de tip rotund;

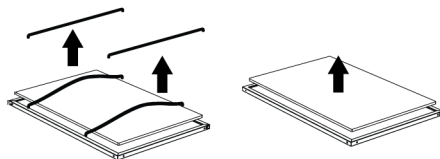
1. În capacul de sticlă al hotei și scoateți filtrul de aluminiu.
2. Deșurubați filtrele de carbon din dreapta și stânga suportului motorului.
3. Așezați sloturile de prindere ale noilor filtre de carbon în urechile de pe suportul motorului și rotiți-le în sensul acelor de ceasornic pentru a le fixa în poziție.



4. Închideți capacul de sticlă al hotei după instalarea filtrului de aluminiu.

2 - Dacă produsul dvs. a fost sau a fost furnizat cu un filtru de carbon dreptunghiular;

1. Deschideți capacul de sticlă al hotei și scoateți filtrul de aluminiu.
2. Filtrul de carbon este fixat pe partea din spate a filtrului de aluminiu cu două benzi metalice. Scoateți benzile metalice îndepărtându-le ușor. Scoateți filtrul de carbon și înlocuiți-l cu unul nou.



3. Instalați noul filtru de carbon pe filtrul de aluminiu întinzând din nou benzile metalice și fixându-l în poziție. Unele modele au sloturi în filtrele de aluminiu pentru a se potrivi benzile metalice. Dacă există sloturi, introduceți filtrul în ele. Dacă nu, fixați filtrul de carbon lângă margini pentru a asigura stabilitatea.
4. Închideți capacul de sticlă al hotei după instalarea filtrului de aluminiu.



Dacă produsul dvs. are mai mult de un filtru de aluminiu, repetați aceiași pași pentru înlocuirea tuturor.

6.6 Lampa hotei

În cazul unei defectări a lămpii din hotă, contactați comerciantul dumneavoastră local sau Serviciul de relații cu clienții și asigurați-vă că lampa este înlocuită.

RO

7 Depanare

Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din această secțiune, contactați comerciantul dumneavoastră sau un centru de service autorizat. Nu încercați niciodată să vă reparați singur produsul.

Produsul nu funcționează.

- Siguranța poate fi defectă sau arsă. >>> Verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați-le dacă este necesar sau reactivați-le.
- Se poate ca produsul să nu fie cuplat. >>> Verificați dacă produsul este cuplat la priză sau nu.
- Este posibil ca butonul pentru viteză să nu fie setat. >>> Apăsați/atingeți butonul pentru viteza dorită.

- Este posibil să nu fie curent. >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Lumina hotei nu este pornită.

- Este posibil ca lampa hotei să fie defectă. >>> Contactați comerciantul local de la care ați cumpărat produsul dumneavoastră sau Serviciul de relații cu clienții, și asigurați-vă că lampa este înlocuită.
- Este posibil să nu fie curent. >>> Asigurați-vă că rețeaua electrică este funcțională și verificați siguranțele de la tabloul de siguranțe. Schimbați siguranțele dacă este necesar sau reactivați-le.

Rețeaua de service Beko România

Sediul Central Service: Str. 13 Decembrie nr. 210, Găești, Jud. Dâmbovița

Call Center

***9010**, număr apelabil din orice rețea

Programul de funcționare Call Center

Luni – Vineri: 08:30 - 20:00

Sâmbătă: 08:30 - 17:00

E-mail: service.ro@beko.com

RO

Nr. Crt.	Județ	Reprezentanță	Adresa
1	ALBA	ALBA IULIA	B-dul Transilvaniei , bl 3EF6, spațiu comercial, nr 27
2	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunării, nr. 220, bl. BM2F, parter, spațiu comercial
3	ARAD	ARAD	Piața Arelui nr. 6, bl. E, sc. A, parter
4	BACĂU	BACĂU	Str. Energiei, nr. 39, sc. B, parter
5	MARAMUREȘ	BAIA MARE	B-dul Traian, nr. 12, Spațiu Comercial nr 1
6	BISTRIȚA	BISTRIȚA	Str. Constantin Roman Vivu, bl 1, sc D, parter
7	BOTOȘANI	BOTOȘANI	Calea Națională, Nr. 101, sc. B, parter, (spațiu comercial)
8	BRAȘOV	BRAȘOV	Str. Jepilor, nr. 2, bl. A8
9	BUCUREȘTI	BUCUREȘTI Decebal	Bulevardul Decebal, nr.18, bloc S4, sector 3
10	BUZĂU	BUZĂU	Str. Ion Băleșu, bl C2, parter
11	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str Constantin Brâncuși, nr. 2
12	CONSTANȚA	CONSTANȚA	Șos. Mangaliel , nr. 93 , bl. S , parter
13	DOLJ	CRAIOVA	B-dul Decebal, nr. 53, bl. 38, sc. 1
14	HUNEDOARA	DEVA	B-dul 22 Decembrie, nr. 33, bl. 10
15	DÂMBOVIȚA	GĂEȘTI	Str. 1 Decembrie, nr. 24, bl. 64, sc. A, parter
16	GALAȚI	GALAȚI	Str. Constructorilor, Nr.7
17	IAȘI	IAȘI	Str. Sf. Lazăr, nr. 6, bl. Peneș Curcanul, parter
18	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pieții, nr. 7, sc. D, S.C. nr 3
19	BIHOR	ORADEA	B-dul Dacia, nr. 54, bl.U4, spațiu comercial II
20	NEAMȚ	PIATRA NEAMȚ	Str. Iulian Antonescu, nr. 6, bl. T6, ap 16
21	ARGEȘ	PITEȘTI	B-dul Frații Golești, nr. 59, bl. S9c, sc. B, parter
22	PRAHOVA	PLOIEȘTI	Str. Gheorghe Doja, nr.15, bl. 35C, parter
23	CARAȘ-SEVERIN	REȘIȚA	Str. G.A. Petculescu, nr. 1, sc. 2, parter
24	VÂLCEA	RM. VÂLCEA	B-dul Tudor Vladimirescu, nr.32, bl. 5, parter
25	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piața Soarelui, bl. UU18
26	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii, nr. 2, ap. spațiu comercial
27	OLT	SLATINA	B-dul Nicolae Titulescu, nr. 21
28	IALOMIȚA	SLOBOZIA	Aleea Tipografiei, nr. 1, bl. D1, sc. C , parter
29	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Mărășești, nr. 39A, bl.A12, sc. A, parter
30	DÂMBOVIȚA	TÂRGOVIȘTE	B-dul I.C. Bratianu, nr. 34, bl. D1C
31	GORJ	TÂRGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918, bl. 67
32	MUREȘ	TÂRGU MUREȘ	Str. Campului, nr. 15
33	TIMIȘ	TIMIȘOARA	Str. St. O. Iosif, nr . 2, parter, SAD 2
34	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag, nr 7, bl.3, sc. B, parter, ap. FN
35	MEHEDINȚI	TURNU SEVERIN	Str. Independenței, nr.39, Bloc KA2
36	VASLUI	VASLUI	Str. Republicii, bl. 367, sc. E, parter, spațiu comercial nr.4
37	SĂLAJ	ZALĂU	Str. Gheorghe Doja, nr. 91 , bl. D113

